



gültig | platný
25.3.–31.10.2016



Turistické jízdní řády 2016 Touristische Fahrpläne 2016 Českosaské Švýcarsko Sächsisch-Böhmische Schweiz

- Sächsische Schweiz
- České Švýcarsko

Inhaltsübersicht | Obsah



Hinweise und Karten | Pokyny a mapy

i	Willkommen in der Nationalparkregion Sächsisch-Böhmische Schweiz Vítejte v regionu Národního parku Českosaské Švýcarsko	3
i	Natur Natur sein lassen Ponechat přírodu přírodou	4
i	Ihr Weg zu uns Vaše cesta k nám	5
i	Barrierefrei unterwegs Na cestách bez bariér	6
i	Wanderziele in der Nationalparkregion Turistické cíle v regionu národních parků	7
i	Wegegebot und grenzenlos Wandern Značené turistické cesty a přeshraniční výlety	8/9
i	Nationalpark-Informationstellen Informační středisko NP	10
i	Tourenempfehlungen Doporučené trasy	11-17
i	Geführte Nationalparktouren Výpravy národním parkem s průvodcem	18
i	Wandern ab Haltestelle Výlety ze zastávky	19
i	Mit dem Fahrradbus auf den Berg Cyklobusem na kopec	20

Fahrpläne | Jízdní řády

S	S-Bahn S1 Vlakový jízdní řád S1	21/22
Vlak	Nationalparkbahn U28 Dráha národního parku U28	23/24
i	Streckennetzplan Mapa dopravní sítě	25/26
Zug	SB 71 SB 71 Vlak U8 U8	27/28
BUS	Wanderbus-Linien Sächsische Schweiz Linky výletních autobusů	29-38
NPE	Nationalpark- und Festungsexpress Expres národního parku a Pevnostní expres	39/40
⚓	Wanderschiff und Fähren Výletní loď a přivozy	41
⚓	Personenschiffahrt Oberelbe Personenschiffahrt Oberelbe	42
⚓	Fahrplan Sächsische Dampfschiffahrt Jízdní řád Saské paroplavby	43/44
Tram	Kirnitzschalbahn Jízdní řád tramvaje Křinickým údolím Lift Ostrauer Aufzug Výtah v Ostrau	45
BUS	Busfahrpläne Böhmisches Schweiz Autobusový jízdní řád	46-54
⚓	Grenzüberschreitende Elbschiffahrt Přeshraniční plavba lodí po Labi	55

Hinweise | Pokyny

i	Tarifhinweise Poznámky k tarifům	56
i	Partner in den Schutzgebieten Partneři v chráněných oblastech	57
i	Beteiligte Partner Spolupracující partneři	58

Willkommen in der Nationalparkregion Sächsisch-Böhmische Schweiz | Vítejte v regionu Národního parku Českosaské Švýcarsko

Ein spektakuläres Fahrtziel Natur-Gebiet wächst grenzüberschreitend zusammen! Als internationale Nationalpark- und Tourismusregion ist die Sächsisch-Böhmische Schweiz eine gut besuchte Urlaubsregion. Grenzüberschreitend und weltoffen möchte Sie die Region begrüßen. Auch viele Tagesgäste aus den Räumen Dčín und Dresden kommen gerne zum Entspannen in das Elbsandsteingebirge. Wir nehmen Sie gerne in den Bussen, Bahnen, Schiffen, Fähren, Liften und der einzigen Nationalparkstraßenbahn Deutschlands mit, um Ihnen auf umweltverträgliche Art Ruhe und entspannte Naturerlebnisse zu bieten.

Neben den beiden Nationalparks in Sachsen und Böhmen empfehlen wir Ihnen auch die Gebiete links der Elbe mit den „Steinen“ bis hin zur mit 722 m ü. NN höchsten Erhebung, dem Schneeberg, zum Wandern. Testen Sie die Angebote! Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt und eine gesunde Heimfahrt.

Im Namen der Redaktion
Jméno redakce

Ihr | Váš



Dr. Dietrich Butter
Leiter Nationalpark Sächsische Schweiz
Ředitel národního parku Saské Švýcarsko

Mimořádná přírodní oblast je destinací srůstající v jeden přeshraniční celek! Česko-Saské Švýcarsko je mezinárodní národní park a jako turistický region je velmi žádaným cílem. Je to region, který chce své hosty přivítat jako přeshraniční a otevřený prostor. Do Labských pískovců si na jeden den přijíždí odpočinout také mnoho hostů z okolí Dčína a Drážďan. Abychom mohli všem návštěvníkům nabídnout klid a pohodové zážitky z přírody, rádi bychom Vás vzali s sebou našimi autobusy, vlaky, loděmi, přivozy, výtahy a jedinou německou tramvají projíždějící národním parkem. Kromě obou národních parků v Sasku a Česku stojí za návštěvu také oblasti na levém břehu Labe s jejich „kopci“, až po nejvyšší vyvýšeninu, kterou je Dčínský Sněžník o výšce 722 metrů nad mořem. Vyzkoušejte naše nabídky! Přejeme Vám příjemný pobyt a šťastnou cestu domů.

Impressum | Tíráz

Herausgeber:
Staatsbetrieb Sachsenforst
Nationalparkverwaltung
Sächsische Schweiz
An der Elbe 4, 01814 Bad Schandau
Tel. +49(0) 35022 900 600
www.nationalpark-saechsische-schweiz.de

Redaktion: Jörg Weber
Gestaltung: TARADESIGN Pirna
Karten: F. R. Richter, TARADESIGN Pirna
Titelbild: Petr Šašek
Rücktitel: A. Bierwolf
Ausgabe: März 2016

Eine rechtliche Garantie für die Richtigkeit des Inhaltes kann nicht übernommen werden. Änderungen vorbehalten. | Vydavatelé nenesou právní záruky za obsahovou správnost. Změny vyhrazeny.

Natur Natur sein lassen | Přírodu ponechat přírodě



Zwei Landschaftsschutzgebiete und zwei Nationalparks schützen diese für Mitteleuropa außergewöhnliche Erosionslandschaft.

Majestätische Tafelberge mit Gipfelerlebnissen, die sonst nur Kletterer erleben, spektakuläre Sandsteinnadeln und Felsriffe, urwüchsige Kiefern- und Buchenwälder sowie tief eingeschnittene Wildbachtäler machen es für jeden nachvollziehbar: Diese Landschaft ist besonders schützenswert.

Mit der international höchsten Schutzkategorie „Nationalpark“ haben die Tschechische Republik seit 2000 und der Freistaat Sachsen seit 1990 Verantwortung für die zentralen Bereiche dieser naturnahen Wald- und Felslandschaft übernommen. Zusammen sind sie 172 km² groß. Hier soll sich Natur möglichst ungestört von menschlichen Eingriffen entwickeln.

Viele hundert Kilometer Wander- und Radwege ermöglichen beeindruckende Naturerlebnisse. Ein dichtes und abwechslungsreiches Netz öffentlicher Nahverkehrsmittel macht es Ihnen leicht, sich die Natur ohne Auto zu erschließen. Damit helfen Sie, diese einzigartige Landschaft zu erhalten und zu schützen.

Ochranu této ve střední Evropě ojedinělé erozní krajiny zajišťují dvě chráněné krajinné oblasti a dva národní parky.

Majestátní stolové hory nabízí zážitky, které jsou jinde vyhrazené pouze pro lezce. Pozoruhodné skalní věže a výběžky, staré bory a doubravy i hluboká údolí divokých potoků hovoří jasně: Tato krajina je hodna mimořádné ochrany.

Do mezinárodně nejvyšší kategorie ochrany „Národní park“ zařadila Česká republika toto území v roce 2000, Svobodný stát Sasko v roce 1990; tím tyto státy plně převzaly odpovědnost za ochranu centrálních oblastí této přírodě blízké krajiny lesů a skal. Celková rozloha národních parků činí 172 km². Příroda se zde má vyvíjet pokud možno nerušená lidskými zásahy.

Stovky kilometrů pěších a cyklistických tras umožňují působivé přírodní prožitky. Hustá a pestrá síť veřejných dopravních prostředků Vám umožňuje snadné poznávání přírody, nezávisle na osobním automobilu. Tím také přispíváte k zachování a ochraně této jedinečné krajiny.

Ihr Weg zu uns | Vaše cesta k nám



Sie erreichen uns mit internationalen Fernzügen aus vielen Regionen Deutschlands, Tschechiens und Europa. Direktverbindungen bestehen unter anderem aus Köln, Freiburg, Zürich, Basel, Berlin, Stralsund, Hamburg, Brno, Prag sowie Budapest. Internationale Nachtzüge halten am Nationalparkbahnhof Bad Schandau und auch in Děčín.

Aus der Kulturmetropole Dresden erreichen in der Saison halbstündlich S-Bahnen die Nationalparkregion. Auch Prag und Děčín sind mit schnellen Verbindungen angebunden.

Fernbusse halten unter anderem in Dresden, Děčín und auch in Pirna. Für Ihre weitere öffentliche Mobilität vor Ort ist gesorgt.

Bad Schandau ist unser Drehkreuz für den öffentlichen Nahverkehr. Wanderbusse bedienen an den Wochenenden in Deutschland und Tschechien die Region. Tägliche Fahrten mit der Nationalparkbahn verbinden die zwei Staaten.

Do našeho regionu jezdí celá řada dálkových vlaků z mnoha měst v Německu, Česku i celé Evropě. Přímým spojem se k nám dostanete mimo jiné z Kölnu, Freiburgu, Curychu, Basileje, Berlína, Stralsundu, Hamburgu, Brna, Prahy a Budapešti. Mezinárodní noční vlaky staví na nádraží národního parku v Bad Schandau a také v Děčíně.

Z kulturní metropole Drážďan jezdí do národního parku rychlodráha (S-Bahn) během sezóny každou půl hodinu. Rychlé spoje jsou k dispozici také z Prahy a Děčína.

Dálkové autobusy staví mimo jiné v Drážďanech, Děčíně a také v Pirně.

Na místě je pak mobilita zajištěna veřejnými dopravními prostředky. Bad Schandau je naší křižovatkou pro veřejnou dopravu. O víkendech v regionu jezdí na německé i české straně speciální turistické autobusy. Obě země dále spojuje každý den železniční linka U 28.

Barrierefrei unterwegs | Na cestách bez bariér



Schroffe Felsen und tiefe Schluchten – dies sind die Merkmale unseres Elbsandsteingebirges!

Das bedeutet aber nicht, dass Gäste mit Mobilitätseinschränkungen diese Eindrücke nicht erleben können. Orte mit imposanten Blicken wie die Brand – und Basteiaussicht oder die Festung Königstein sind gut erschlossen. Viele Fahr-, Bus- und Zugverbindungen sind für mobilitätseingeschränkte Gäste geeignet. Sogar ein Aussichtsturm in Rathmannsdorf/Höhe ist mit einem Lift ausgerüstet und der Aufzug nach Ostrau barrierefrei zugänglich. Etliche moderne Linienbusse wurden mit einer Einstieghilfe für Rollstühle ausgestattet. Scheuen Sie sich also nicht, nach den Angeboten zu fragen. Die Tourismusbüros der grenzüberschreitenden Region werden Sie tatkräftig unterstützen. Ausgewählte Touren für Rollstuhl- und Handbikelfahrer unter:

www.saechsische-schweiz.de
www.ceskesvycarsko.cz

Strmé skály a hluboké strže – to jsou hlavní znaky našich Labských pískovců!

To však neznamená, že se hosté s omezenou mobilitou musí těchto zážitků vzdát. Místa s impozantními výhledy, jako jsou vyhlídky Brand nebo Bastei či hrad Königstein, jsou dobře dostupné. Pro hosty s omezenou mobilitou je vhodná také celá řada přívozů, autobusových a vlakových linek. Vyhlídková věž v Rathmannsdorfu/Höhe je dokonce přístupná výtahem, a také výtah v Ostrau má bezbariérový přístup. Mnoho moderních linkových autobusů bylo vybaveno zařízením umožňujícím nástup s invalidním vozíkem. Nebojte se tedy a ptejte se na tyto nabídky. Turistická kancelář přeshraničního regionu Vám poskytne účinnou pomoc.

Vybrané trasy pro návštěvníky na invalidním vozíku nebo na handbiku naleznete zde:

www.saechsische-schweiz.de
www.ceskesvycarsko.cz



Wanderziele in der Nationalparkregion

Turistické cíle v regionu národních parků



- Nationalparks | NP
- Kernzonen | 1. zóna
- Landschaftsschutzgebiete | CHKO

Fahrtziel *natur*®



Wegegebot und grenzenlos Wandern | Přeshraniční výlety a turistické cesty

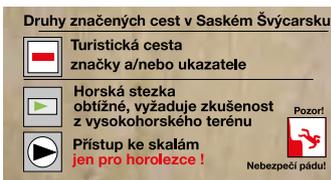
In unseren Nationalparks besteht Wegegebot! Die Kernzonen dürfen nur auf markierten Wegen betreten werden. Insgesamt stehen 400 km markierte Wanderwege auf der sächsischen Seite zur Verfügung.

Grenzüberschreitende Nationalparkwanderungen sind auf vier gekennzeichneten Wanderwegen im Bereich Hinterhermsdorf möglich. Davon können die Übergänge an den Rabensteinen und im Khaatal bei Hinterhermsdorf auch mit dem Rad genutzt werden.



V našich národních parcích panuje zákaz pohybu mimo vyznačené cesty! V první zóně národního parku se návštěvníci smí pohybovat pouze po značených cestách. Na saské straně je k dispozici celkem 400 km značených turistických cest.

Přeshraniční výlety národním parkem jsou možné po čtyřech značených turistických cestách v okolí obce Hinterhermsdorf, přičemž přechody u Havraních kamenů/Rabensteine a v Kyjovském údolí u Hinterhermsdorfu lze projet i na kole.



Außerhalb der Nationalparks kann grundsätzlich jedermann jederzeit und an jeder Stelle die Grenze überqueren. Dies betrifft besonders die linkselbischen Bereiche.

Bitte denken Sie bei Ihrer Tourenplanung daran, dass Sie sich in einem Gebirge bewegen wollen. Festes Schuhwerk, Verpflegung und etwas Kondition sind von Vorteil.

Personaldokumente müssen bei grenzüberschreitenden Touren mitgeführt werden.

Mimo národní parky může hranici v zásadě překročit kdokoli, kdykoliv a na kterémkoliv místě. To se týká zejména oblastí na levém břehu Labe.

Během Vašich výletů prosím myslíte na to, že se pohybujete v horském prostředí. Výhodou je pevná obuv, jídlo na cestu a trocha kondice.

Při přeshraničních výletech je zapotřebí mít u sebe osobní doklady.

Nationalpark-Informationsstellen | Informační místa národního parku

Die Infostellen im Nationalparkgebiet sind im April und Oktober täglich von 10 bis 16 Uhr sowie von Mai bis September von 10 bis 18 Uhr geöffnet.



Informační místa v národním parku jsou v dubnu a říjnu otevřena od 10 do 16 hodin a od května do září od 10 do 18 hodin.

Schmilka – Bergsport und Naturschutz, Stützpunkt Nationalparkwacht
Schmilka – sportování v horách a ochrana přírody, stanoviště hlídek národního parku

Amselfallbaude – Schluchtwald, Totholz, Gaststätte im Amselgrund bei Rathen
Chata Amselfallbaude – roklinový les, mrtvé stromy, restaurace hotelu Amselgrund u lázní Rathen

Eishaus – Naturschutz, Waldentwicklung, neben dem Berghotel Großer Winterberg
Ledárna – ochrana přírody, vývoj lesů, vedle horského hotelu Großer Winterberg

„Waldhusche“ Hinterhermsdorf – Walderlebnissgelände für Familien – frei zugänglich
„Waldhusche“ Hinterhermsdorf – lesní zážitkový prostor pro rodiny – volně přístupný

Zeughaus – Nationalparkkernzone, Historische Jagd, Natur im Großen Zschand
Zbrojnice – jádro národního praku, historický lov, příroda v údolí Großer Zschand

Beizehaus – Nationalpark und Waldumbau in Hinterhermsdorf, Stützpunkt NLP-Wacht
Beizehaus – národní park a obnova lesa, Hinterhermsdorf, stanoviště hlídek národního parku

Blockhaus Brand – Schutzgebiete und Lebensräume der Sächsischen Schweiz
Srub Brand – Chráněná území a biotopy Saského Švýcarska

Schweizerhaus Bastei – Malerweg, historische Kunst und Natur, ganzjährig geöffnet, 10-18 Uhr
„Švýcarský dům“ – Malířská stezka, historické umění a příroda, celoročně otevřeno, 10-18 hod.

Zschirnstein-Tour | Výlet na Zschirnstein



Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 22/23, 24/25

Hinfahrt Nationalparklinie S 1/Nationalparkbahn U 28 zum
Příjezd Bahnhof Krippen | S1 Linka národním parkem/
železniční linka U 28 na nádraží Krippen

Wanderung mittel bis anstrengend | střední až náročná
Pěší výlet 20 km, 7 Stunden | 20 km, 7 hodin

Strecke Bahnhof (nádraží) Krippen – Koppelbergweg – Kohl-
Trasa bornstein – Lasenweg – Kleingießhübel – Hirschgrund-
weg – Kleiner Zschirnstein – Salzleckenweg – Wolfs-
berg – Reinhardtsdorf – Püschelweg – Krippen

Hinweise Bauernbarock-Kirche in Reinhardtsdorf
Upozornění Einkehrmöglichkeiten: Kleingießhübel, Reinhardtsdorf
und Krippen;
Schöne Aussichten: Kohlbornstein, Kleiner Zschir-
nstein, Wolfsberg-Blick
kostel ve stylu selského baroka v Reinhardtsdorfu
možnosti občerstvení v Kleingießhübenu, Reinhardts-
dorfu a Krippenu;
Pěkné výhledy: Kohlbornstein, Kleiner Zschirnstein a
výhled na Wolfsberg



Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 36, 22/23

Rückfahrt Wanderbus 252 ab Schöna oder S 1 ab Bahnhof
Návrat Krippen | turistický autobus 252 ze Schöny nebo S 1
z nádraží Krippen

Tarifinfo VVO Tarife z.B. Familientageskarte (2 Erwachsene und
Tarifní bis zu 4 Kinder) | tarify VVO, např. jednodenní jízden-
informace ka pro rodinu (2 dospělá a až 4 děti)

Bastei | Bastei



Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 22/23, 24/25, 37

Hinfahrt Nationalparklinie S 1/Nationalparkbahn U 28 zum
Příjezd Nationalparkbahnhof Bad Schandau, Umstieg in den
Wanderbus 253 am Wochenende 09:20 Uhr zur Bastei
S 1 Linka národním parkem/trasa U 28 na nádraží Bad
Schandau; přestup na turistický autobus 253,
o víkendů v 09:20 hod. na Bastei

Wanderung mittel | střední
Pěší výlet 6 km, 2 Stunden | 6 km, 2 hodin

Strecke Besichtigung Basteibrücke – Informationsstelle des
Trasa Nationalparks „Kunst und Natur“ im Schweizerhaus
(Prohlídka Basteibrücke – informační místo národního
parku) – Schwedenlöcher (Švédské jámy) – Amselfall
(Kosí vodopád) und Informationsstelle Nationalpark
(informační místo národního parku) – Amselfall (Kosí
jezero) – Kurort Rathen

Hinweise Einkehrmöglichkeiten Bastei, Amselfallbaude und
Upozornění Kurort Rathen; Tipp: Besuch der Felsenbühne
Rathen (www.landesbuehnen-sachsen.de) | možnost
občerstvení na Bastei, v Amselfallbaude a v lázních
Rathen; Tip: návštěva skalního jeviště Rathenu
(www.landesbuehnen-sachsen.de)



Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 22/23

Rückfahrt S 1 in Richtung Dresden oder Schöna | S 1 směr
Návrat Drážďany nebo Schöna

Tarifinfo VVO Tarife z.B. Familientageskarte 2 Zonen (2 Erwach-
Tarifní sene und bis zu 4 Kinder) | tarify VVO, např. jedno-
informace denní jízdenka pro rodinu (2 dospělá a až 4 děti)

In die Bielataler Felsenwelt | Svět skal v údolí Bielatal



Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 22/23, 33

Hinfahrt
Přijezd Nationalparklinie S 1 zum Bahnhof Königstein Umstieg am Reißiger Platz in den Wanderbus 242 nach Rosenthal, Zöllhüser | S 1 Linka národním parkem na nádraží Königstein; přestup na náměstí Reißiger Platz na turistický autobus č. 242 do zastávky Rosenthal, Zöllhüser

Wanderung
Pěší výlet mittel bis anstrengend | střední až namáhavá
8-17 km, 3-7 Stunden | 8 – 17 km, 3 – 7 hodin

Strecke
Trasa Rosenthal Zöllhüser – Dürre Bielgrund – Bielatal – Ottomühle – Schweizermühle

Hinweise
Upozornění Einkehrmöglichkeiten an der Ottomühle, bizarre Felsnadeln
Tipp: Bis zum höchsten Berg des Elbsandsteingebirges (Schneeberg 722 m) laufen Sie ab Zöllhüser ca. 2 Stunden!
möglichkeit občerstvení v Ottomühle, bizarní skalní jehly
Tip: K nejvyššímu vrcholu Labských pískovců (Sněžník, 722 m) je to pěšky od Zöllhüser asi 2 hodiny!



Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 33, 22/23

Rückfahrt
Návrat Wanderbus 242 ab Schweizermühle zum Bahnhof Königstein zur S 1 | turistický autobus 242 od Schweizermühle na nádraží Königstein na S 1

Tarifinfo
Tarifní informace VVO Tarife z.B. Familientageskarte (2 Erwachsene und bis zu 4 Kinder) | tarify VVO, např. jednodenní jízdenka pro rodinu (2 dospělí a až 4 děti)

Lilienstein | Lilienstein



Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 22/23, 24/25, 37

Hinfahrt
Přijezd S 1 Nationalparklinie oder -bahn (U28) zum Nationalparkbahnhof Bad Schandau, Umstieg in den Wanderbus 253 täglich 8:26 u. 16:22 Uhr zur Ebenheit am Lilienstein S 1 Linka národním parkem nebo vlakem do Bad Schandau; přestup na turistický autobus č. 253, denně v 8:26 a 16:22 hod. do obce Ebenheit u Liliensteinu

Wanderung
Pěší výlet mittel mit Anstieg 200 Höhenmeter | střední s výstupem
200 výškových metrů 6 km, 2,5 Stunden | 6 km, 2,5 hodin

Strecke
Trasa Südaufstieg (jižní výstup na) Lilienstein – grandioser Landschaftseindruck (grandiózní výhled na krajinu) – Abstiege nach (sestupy do) Königstein oder (nebo) Prossen/Bad Schandau

Hinweise
Upozornění Einkehrmöglichkeiten auf dem Lilienstein, in Halbestadt und in Königstein; Die Tour kann auch im Kurort Rathen enden (über den Lottersteig). | Možnosti občerstvení na Liliensteinu – v Halbestadt – na Königsteinu; Túru můžete ukončit také přes Lottersteig v lázních Rathen.



Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 22/23

Rückfahrt
Návrat S 1 in Richtung Dresden oder Schöna | S 1 z Königsteinu nebo lázní Rathen směrem na Drážďany nebo Schöna

Tarifinfo
Tarifní informace VVO Tarife z.B. Familientageskarte 1 Zone (2 Erwachsene und bis zu 4 Kinder); Sondertarif Fähre Kurort Rathen | tarify VVO, např. jednodenní jízdenka pro rodinu (2 dospělí a až 4 děti); zvláštní tarif na přívoz v lázních Rathen

NLPZ Krásná Lípa und Khaatal | Centrum národního parku Krásná Lípa a Kyjovské údolí



Vlak

Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 24/25, 29

Hinfahrt U 28 Nationalparkbahn Děčín (8:40 Uhr) – Bad Schandau nach Mikulášovice dolní nádraží (9:54 Uhr), Umstieg (9:56 Uhr) nach Krásná Lípa, Ab Děčín (8:15 Uhr) direkter Zug nach Krásná Lípa, Ank. (9:30 Uhr) | železniční linka U 28 Děčín (08:40 hod.) – Bad Schandau do stanice Mikulášovice, dolní nádraží (9:54 hod.), přestup (9:56 hod.) do Krásné lípy; z Děčína (8:15 hod.) přímý vlak do Krásné Lípy, příjezd (9:30 hod.)

Wanderung mittel | střední
Pěší výlet 15 km, 5 Stunden | 15 km, 5 hodin

Strecke Krásná Lípa, Bhf. – Markt „Haus der Böhmisches Schweiz“ – Kyjov – Khaa – Kyjovský hrádek – Kyjovské údolí – Brtnický hrádek – Brtníky, Infostelle – Brtníky, Bahnhofpunkt

Hinweise Personaldokumente nicht vergessen, etliche Einkehrmöglichkeiten entlang der Strecke; Ganzjährig nur am Wochenende möglich! Nezapomeňte osobní doklady, cestou řada možností občerstvení; celoročně možné pouze o víkendy

Vlak

Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 29, 24/25

Rückfahrt Von Brtníky 17:31 Uhr nach Mikulášovice dolní nádraží 17:48 Uhr, Umstieg NLP-Bahn 18.00 Uhr nach Děčín über Bad Schandau | z Brtníků (17:31 hod.) do stanice Mikulášovice, dolní nádraží (17:48 hod.), přestup na linku U 28 (18.00 hod.) do Děčína přes Bad Schandau.

Tarifinfo Elbe-Labe Ticket | jízdenka Labe-Elbe
Tarifní inf.

Mit dem Bus zum Prebischtor | Autobusem k Pravčické bráně



S NPE

Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 24/25, 40

Hinfahrt S 1 Nationalparklinie zum Bahnhof Königstein Umstieg in den Nationalparkexpress Königstein/Reißeiger Platz nach Mezní Louka (08:45 Uhr/10:30 Uhr/15:30 Uhr) | S 1 Linka národním parkem na nádraží Königstein; Přestup na „Nationalparkexpress“ z Königsteinu/Reißeiger Platz na Mezní louku (08:45 hod./10:30 hod./15:30 hod.)

Wanderung mittel | střední
Pěší výlet 10 – 15 km, 3 – 5 Stunden | 10 – 15 km, 3 – 5 hod.

Strecke Mezní Louka, Gabrielensteig (Gabrielina stezka), Trasa Prebischtor und zurück (Pravčická brána a zpět) oder Mezní Louka – Edmundsklamm (Tichá soutěska) – Hřensko

Hinweise Einkehrmöglichkeiten in Mezní Louka, Prebischtor Upozornění und in Hřensko; Bitte nehmen Sie Ihren Personalausweis mit. | možnosti občerstvení v Mezní louce, na Pravčické bráně a v Hřensku; Mějte prosím u sebe Váš občanský průkaz.

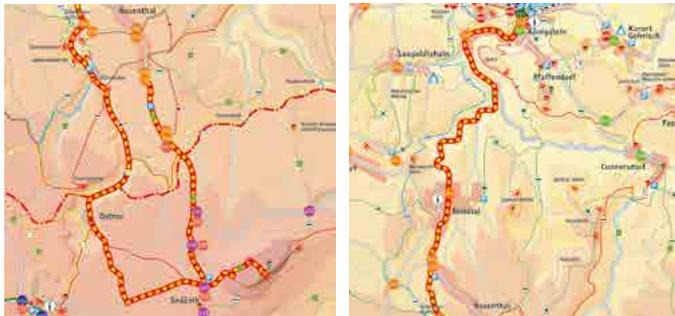
NPE

Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 40

Rückfahrt ab Mezní Louka (Hotel) 14:20 Uhr oder 16:46 Uhr Návrat nach Königstein oder ab Hřensko/Edmundsklamm (14:31 Uhr/16:56 Uhr) | z Mezní louky (hotel) 14:20 hod. nebo 16:46 hod. do Königsteinu nebo ze zastávky Hřensko/Tichá soutěska (14:31 hod./16:56 hod.)

Tarifinfo Sondertarif nach Zonen eingeteilt | zvláštní tarif
Tarifní informace rozdělený dle zón

Radbus an den Hohen Schneeberg 722 m | Cyklobus na Děčínský Sněžník 722 m



Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 22/23, 30

Hinfahrt Příjezd

S 1 Nationalparklinie zum Bahnhof Königstein/Pirna In Königstein Umstieg am Reißiger Platz in den Wanderbus 242 (09:20/11:20/13:25 Uhr) nach Rosenthal/Zollhäuser; Ab Pirna/ZOB (11:40 Uhr) Täglich fährt ein Radbus von Pirna direkt nach Tisá (Linie 217/219) | S 1 Linka národním parkem na nádraží Königstein/Pirna; V Königsteinu přestup na náměstí Reißiger Platz na turistický autobus 242 (09:20/11:29/13:20 hod.) do zastávky Rosenthal/Zollhäuser; z Pirny/ZOB (11:40 hod.) denně jezdí cyklobus z Pirny přímo do Tisá (linka 217/219)

Wanderung Pěší výlet

mittel | střední
25 – 50 km | 25 – 50 km

Strecke Trasa

Rosenthal Zollhäuser – Weg zum Schneeberg (cesta na Sněžník) – Schneeberg (Sněžník, 722 m) – Ostrov – Bielatalstraße (silnice údolím Bielatal do) nach Königstein. Weiterfahrt bis Dresden (Dále směr Drážďany) (+ 2 Stunden | 2 hod.)

Hinweise Upozornění

Einkehrmöglichkeiten in Schneeberg, Ostrov und Ottomühle | možnosti občerstvení na Sněžníku, v Ostrově a v Ottomühle



Fahrplan Seite | Jízdní řád strana 22/23

Rückfahrt Návrat

S 1 Nationalparklinie | S 1 Linka národním parkem

Tarifinfo Tarifní informace

VVO Tarife z.B. Familientageskarte plus Fahrkarte für das Rad | tarify VVO, např. jednodenní jízdenka pro rodinu plus jízdenka pro jízdní

Geführte Nationalparktouren | Výpravy národním parkem s průvodcem

Turnuswanderungen im Nationalpark Sächsische Schweiz mit zertifizierten Nationalparkführern wöchentlich von April bis November (kostenpflichtig und keine Anmeldung nötig).

Verpassen Sie nicht das Wichtigste bei Ihrem Besuch! Der Natur auf der Spur – bei Exkursionen mit den Nationalparkführern erfahren Sie mehr!

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.nationalpark-saechsische-schweiz.de sowie telefonisch unter +49 (0)35022 502-42.

Montag:	Schmilkaer Gebiet	10:30 Uhr, Nationalpark-Infostelle
Dienstag:	Kurort Rathen	10:00 Uhr, Haus des Gastes
Mittwoch:	Kirnitzschatlstraße	10:00 Uhr, Parkplatz Nasser Grund
Donnerstag:	Bad Schandau	9:00 Uhr, Haus des Gastes
Freitag:	Stadt Wehlen	10:30 Uhr, Haus des Gastes

Alle Startpunkte sind mit dem ÖPNV gut erreichbar!

Výpravy národním parkem Saské Švýcarsko s certifikovanými průvodci národního parku každý týden od dubna do listopadu (placená služba, bez přihlašování předem).

Nezmeškejte to nejdůležitější při Vaší návštěvě! Přírodě na stopě – během exkurzí s průvodci národního parku se dozvíte více!

Další informace získáte na www.nationalpark-saechsische-schweiz.de a telefonním čísle +49 (0)35022 502-42.

Pondělí:	Oblast Schmilky	10:30 hod., informační místo národ. parku
Úterý:	Kurort Rathen	10:00 hod., Haus des Gastes
Středa:	Kirnitzschatlstraße	10:00 hod., parkoviště Nasser Grund
Čtvrtek:	Bad Schandau	9:00 hod., Haus des Gastes
Pátek:	Stadt Wehlen	10:30 hod., Haus des Gastes

Všechna výchozí místa jsou snadno dosažitelná MHD!



Wandern ab Haltestelle | Výlety ze zastávky

Die Region ist grenzüberschreitend mit einem engmaschigen Netz öffentlicher Verkehrsmittel überzogen, welches fast einmalig in Europa ist. Hier lassen sich die Naturschönheiten bequem auch ab Bahn – oder Bushaltestelle erkunden. Der große Vorteil dabei ist, dass nicht an den Ausgangspunkt zurückgekehrt werden muss. Dadurch ergeben sich neue Streckenwanderungen, welche mit der Autoanreise nicht erlebbar sind. Was dabei ganz entfällt, ist die nicht immer einfache Parkplatzsuche.

Mit der S-Bahn von Dresden oder der Nationalparkbahn zwischen Děčín – Bad Schandau und Rumburk fahren täglich Züge in die Wandergebiete. Noch näher an Ihre Ziele bringen Sie die Wanderbusse oder auch die Kirnitzschtalbahn. An den Wochenenden sind die Wanderbusse mit einem extra Schild gekennzeichnet.

Bitte nutzen Sie unsere autorisierte Wanderkarte! Informationen dazu finden Sie unter: www.nationalpark-saechsische-schweiz.de

Wir wünschen Ihnen entspannte Naturerlebnisse beidseits der Elbe.

Region je přeshraničně protkán hustou sítí linek veřejné dopravy, která je v Evropě téměř jedinečná. Přírodní krásy zde můžete pohodlně objevovat ze zastávky vlaku či autobusu. Výhodou je, že



VVO/M. Schmidt

Wanderbus

se nemusíte vracet do výchozího bodu. Díky tomu se pro Vás stávají dostupnými nové trasy, které byste při příjezdu autem neměli možnost poznat. A navíc Vás nemusí trápit hledání místa na zaparkování, které není vždy snadné.

Rychlodráhou z Drážďan nebo vlakovou linkou U 28 mezi Děčínem – Bad Schandau a Rumburkem se do turistických oblastí můžete dostat každý den. Ještě blíže k Vaším cílům Vás dovezou turistické autobusy nebo historická tramvaj projíždějící údolím řeky Křinice – Kirnitzschtalbahn.

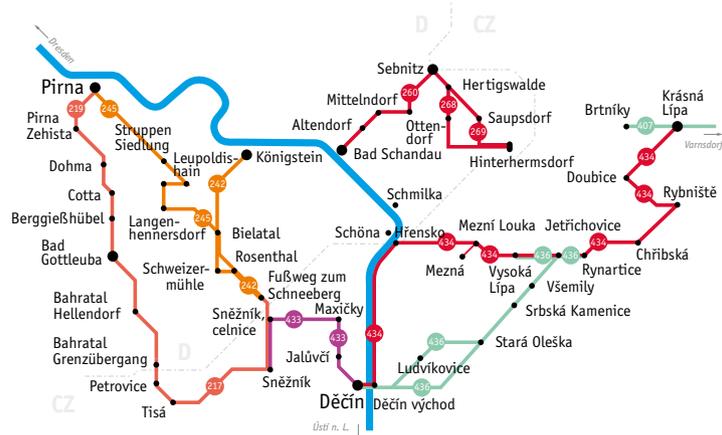
O víkendech jsou turistické autobusy označeny speciální značkou. Nezapomeňte si prosím přibalit aktuální turistickou mapu! Aktuální aplikaci naleznete na: www.nationalpark-saechsische-schweiz.de

Přejeme mnoho příjemných zážitků v přírodě na obou stranách Labe.

Mit dem Fahrradbus auf den Berg | Cyklobusem na kopec

Bis zu 20 Räder haben auf den Hängern Platz

Neben dem Elbradweg bietet unsere Nationalparkregion viele interessante Fahrradtouren mit Naturerlebnissen. Wer sich die Anstiege ersparen möchte, kann gerne die Angebote der Fahrradbusse nutzen. Auf 7 Linien werden Fahrräder befördert. Eine neue Linie erschließt ab 2016 den Fuß des Hohen Schneeberges. Bitte beachten Sie die unterschiedlichen Fahrzeiten (täglich und Wochenende).



Na přívěs se vejde až 20 jízdních kol:

Kromě Labské cyklostezky nabízí náš region národního parku mnoho zajímavých cyklotúr, které Vás dovedou za přírodními zážitky. Kdo si chce ušetřit stoupání, může využít nabídky cyklobusů. Jízdní kola jsou převážena na sedmi

linkách. Nová linka Vás od roku 2016 doveze k patě Děčínského Sněžníku. Pověšněte si prosím různých časů odjezdů (denně a o víkendy).



LINIE LINKA	TÄGLICH DENNĚ																			
	U 28	S 1	S 1	S 1	S 1	U 28	S 1	S 1	S 1	S 1	U 28	S 1	S 1	S 1	S 1	U 28	S 1	S 1	S 1	S 1
Decin hl.n.	6.40					8.40					10.40					12.40				
Schöna	6.58		7.35	7.54	8.35	8.58		9.35		10.35	10.58		11.35		12.35	12.58		13.35	13.54	14.35
Schmilka-Hirschmühle	7.00		7.37	7.54	8.37	9.00		9.37		10.37	11.00		11.37		12.37	13.00		13.37	13.54	14.37
Krippen	7.05		7.41	7.54	8.41	9.05		9.41		10.41	11.05		11.41		12.41	13.05		13.41	13.54	14.41
Bad Schandau	7.08	7.15	7.45	8.11	8.45	9.08	9.15	9.45	10.11	10.45	11.08	11.15	11.45	12.11	12.45	13.08	13.15	13.45	14.11	14.45
Königstein (Sächs Schweiz)		7.19	7.49	8.15	8.49		9.19	9.49	10.15	10.49		11.19	11.49	12.15	12.49		13.19	13.49	14.15	14.49
Kurort Rathen		7.25	7.55	8.21	8.55		9.25	9.55	10.21	10.55		11.25	11.55	12.21	12.55		13.25	13.55	14.21	14.55
Stadt Wehlen (Sachs)		7.28	7.58	8.24	8.58		9.28	9.58	10.24	10.58		11.28	11.58	12.24	12.58		13.28	13.58	14.24	14.58
Pirna	ab	7.37	8.07	8.37	9.07		9.37	10.07	10.37	11.07		11.37	12.07	12.37	13.07		13.37	14.07	14.37	15.07
Dresden-Niedersedlitz		7.48	8.18	8.48	9.18		9.48	10.18	10.48	11.18		11.48	12.18	12.48	13.18		13.48	14.18	14.48	15.18
Dresden Hbf	ab	8.00	8.30	9.00	9.30		10.00	10.30	11.00	11.30		12.00	12.30	13.00	13.30		14.00	14.30	15.00	16.00
Dresden-Neustadt	ab	8.07	8.37	9.07	9.37		10.07	10.37	11.07	11.37		12.07	12.37	13.07	13.37		14.07	14.37	15.07	15.37
Radebeul Ost		8.16	8.46	9.16	9.46		10.16	10.46	11.16	11.46		12.16	12.46	13.16	13.46		14.16	14.46	15.16	16.16
Meißen Triebischtal	an	8.39	9.09	9.39	10.09		10.39	11.09	11.39	12.09		12.39	13.09	13.39	14.09		14.39	15.09	15.39	16.09

LINIE LINKA	TÄGLICH DENNĚ																			
	S 1	S 1	S 1	S 1	U 28	S 1	RE 20	S 1	S 1	S 1	S 1	S 1	U 28	S 1	S 1	S 1	S 1	U 28	S 1	S 1
Decin hl.n.																				
Schöna	15.35	15.54	16.35	16.50	16.40		17.10	17.21	17.35	17.50		17.37	17.52	18.37	18.00		19.35	20.35	20.40	20.58
Schmilka-Hirschmühle	15.37		16.37	16.52	17.00		17.21		17.37	17.52		17.41	17.57	18.37	19.00		19.37	20.37	21.00	21.00
Krippen	15.41		16.41	16.57	17.05		17.21		17.41	17.57		18.00	18.11	18.41	19.05		19.41	20.41	21.05	21.05
Bad Schandau	ab	15.45	16.11	16.45	17.00	17.08	17.15	17.29	17.45	18.00	18.11		18.45	19.08	19.15	19.45	20.11	20.45	21.08	21.15
Königstein (Sächs Schweiz)	15.49	16.15	16.49	17.04		17.19		17.49	18.04	18.15		18.49		19.19	19.49	20.15	20.49		21.19	
Kurort Rathen	15.55	16.21	16.55	17.10		17.25		17.55	18.10	18.21		18.55		19.25	19.55	20.21	20.55		21.25	
Stadt Wehlen (Sachs)	15.58	16.24	16.58	17.13		17.28		17.58	18.13	18.24		18.58		19.28	19.58	20.24	20.58		21.28	
Pirna	ab	16.07	16.37	17.07	17.22		17.37	17.47	18.07	18.22	18.37		19.07		19.37	20.07	20.37	21.07		21.37
Dresden-Niedersedlitz	16.18	16.48	17.18	17.35		17.48		17.55	18.18	18.35	18.48		19.18		19.48	20.18	20.48	21.18		21.48
Dresden Hbf	ab	16.30	17.00	17.30	17.46		18.00	18.06	18.30	18.46	19.00		19.30		20.00	20.30	21.00	21.30		22.00
Dresden-Neustadt	ab	16.37	17.07	17.37		18.07		18.37		19.07		19.37		20.07	20.37	21.07	21.37		22.07	
Radebeul Ost		16.46	17.16	17.46		18.16		18.46		19.16		19.46		20.16	20.46	21.16	21.46		22.16	
Meißen Triebischtal	an	17.09	17.39	18.09		18.39		19.09		19.39		20.09		20.39	21.09	21.39	22.09		22.39	

* VVO-Tarif gilt nur in Deutschland. Elbe-Labe-Ticket wird anerkannt bis/ ab Děčín

* VVO tarif plati jen v Německu. Jízdenka Labe-Elbe je uznávána do/z Děčína.

6 = samstags pouze v sobotu 7 = sonn- und feiertags neděle a svátky U = U 28, nur Mo-Fr pouze v Po-Pa

LINIE LINKA	TÄGLICH DENNĚ																				
	S 1	U 28	S 1	S 1	S 1	RE 20	S 1	U 28	S 1	S 1	S 1	S 1	U 28	S 1	S 1	S 1	S 1	S 1	U 28	S 1	S 1
Meißen Triebischtal	ab	5.17		5.47	6.17	6.47		7.17		7.47	8.17	8.47		9.17			9.47	10.17	10.47	11.17	11.47
Radebeul Ost		5.40		6.10	6.40	7.10		7.40		8.10	8.40	9.10		9.40			10.10	10.40	11.10	11.40	12.10
Dresden-Neustadt	ab	5.50		6.20	6.50	7.20		7.50		8.20	8.50	9.20		9.50			10.20	10.50	11.20	11.50	12.20
Dresden Hbf	ab	5.59		6.29	6.59	7.29	7.50	7.59		8.29	8.59	9.29	9.50	9.59		10.20	10.29	10.59	11.29	11.59	12.29
Dresden-Niedersedlitz		6.09		6.39	7.09	7.39	8.01	8.09		8.39	9.09	9.39	10.01	10.09		10.31	10.39	11.09	11.39	12.09	12.39
Pirna	ab	6.21		6.51	7.21	7.51	8.10	8.21		8.51	9.21	9.51	10.14	10.21		10.44	10.51	11.21	11.51	12.21	12.51
Stadt Wehlen (Sachs)		6.29		6.59	7.29	7.59		8.29		8.59	9.29	9.59	10.22	10.29		10.52	10.59	11.29	11.59	12.29	12.59
Kurort Rathen		6.32		7.02	7.32	8.02		8.32		9.02	9.32	10.02	10.26	10.32		10.56	11.02	11.32	12.02	12.32	13.02
Königstein (Sächs Schweiz)		6.38		7.08	7.38	8.08		8.38		9.08	9.38	10.08	10.32	10.38		11.02	11.08	11.38	12.08	12.38	13.08
Bad Schandau	ab	6.43	6.50	7.14	7.43	8.14	8.26	8.43	8.50	9.14	9.43	10.14	10.37	10.43	10.50	11.07	11.14	11.43	12.14	12.43	13.14
Krippen			6.52	7.16		8.16		8.52	9.16		10.16	10.39		10.52	11.09	11.16		12.16		12.52	13.16
Schmilka-Hirschmühle			6.57	7.20		8.20		8.57	9.20		10.20	10.44		10.57	11.14	11.20		12.20		12.57	13.20
Schöna			7.00	7.23		8.23	8.33	9.00	9.23		10.23	10.46		11.00	11.16	11.23		12.23		13.00	13.23
Decin hl.n.	an		7.17		8.17		8.44	9.17		9.17		10.23	10.46		11.00	11.17		12.23		13.00	13.17

LINIE LINKA	TÄGLICH DENNĚ																					
	S 1	S 1	U 28	S 1	S 1	S 1	S 1	U 28	S 1	S 1	S 1	S 1	U 28	S 1	S 1	S 1	S 1	U 28	S 1	S 1		
Meißen Triebischtal	ab	12.47	13.17		13.47	14.17	14.47	15.17		15.47	16.17	16.47	17.17		17.47	18.17	18.47	19.17		19.47	20.17	20.47
Radebeul Ost		13.10	13.40		14.10	14.40	15.10	15.40		16.10	16.40	17.10	17.40		18.10	18.40	19.10	19.40		20.10	20.40	21.10
Dresden-Neustadt	ab	13.20	13.50		14.20	14.50	15.20	15.50		16.20	16.50	17.20	17.50		18.20	18.50	19.20	19.50		20.20	20.50	21.20
Dresden Hbf	ab	13.29	13.59		14.29	14.59	15.29	15.59		16.29	16.59	17.29	17.59		18.29	18.59	19.29	19.59		20.29	20.59	21.29
Dresden-Niedersedlitz		13.39	14.09		14.39	15.09	15.39	16.09		16.39	17.09	17.39	18.09		18.39	19.09	19.39	20.09		20.39	21.09	21.39
Pirna	ab	13.51	14.21		14.51	15.21	15.51	16.21		16.51	17.21	17.51	18.21		18.51	19.21	19.51	20.21		20.51	21.21	21.51
Stadt Wehlen (Sachs)		13.59	14.29		14.59	15.29	15.59	16.29		16.59	17.29	17.59	18.29		18.59	19.29	19.59	20.29		20.59	21.29	21.59
Kurort Rathen		14.02	14.32		15.02	15.32	16.02	16.32		17.02	17.32	18.02	18.32		19.02	19.32	20.02	20.32		21.02	21.32	22.02
Königstein (Sächs Schweiz)		14.08	14.38		15.08	15.38	16.08	16.38		17.08	17.38	18.08	18.38		19.08	19.38	20.08	20.38		21.08	21.38	22.08
Bad Schandau	ab	14.14	14.43	14.50	15.14	15.43	16.14	16.43	16.50	17.14	17.43	18.14	18.43	18.50	19.14	19.43	20.14	20.43	20.50	21.14	21.43	22.14
Krippen			14.16	14.52	15.16		16.16		16.52	17.16		18.16		18.52	19.16		20.16		20.52	21.16		22.16
Schmilka-Hirschmühle			14.20	14.57	15.20		16.20		16.57	17.20		18.20		18.57	19.20		20.20		21.07	21.20		22.20
Schöna	an		14.23	15.00	15.23		16.23		17.00	17.25		18.23		19.00	19.23		20.23		21.00	21.23		22.23
Decin hl.n.	an			15.17		16.17		17.17		18.17		19.17		20.17		21.17		22.17				

6 = samstags pouze v sobotu 7 = sonn- und feiertags neděle a svátky U = U 28, nur Mo-Fr pouze v Po-Pa



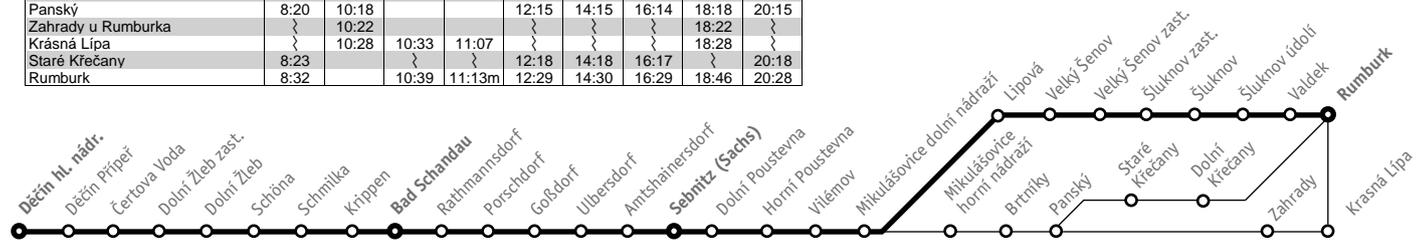
U28 Dráha národního parku | Die Nationalparkbahn

www.nationalparkbahn.de

Výběr – nejsou uvedeny veškeré spoje!

poznámky/Bemerkungen	DENNĚ/TÄGLICH																
	✕	✕	✕	Ⓜ†	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕			
Děčín hl.nádr.	6:40	7:37	8:40		10:40	12:40	13:37			14:40		15:37	16:40	17:37	18:40	20:40	22:40
Dolní Žleb	6:54	7:51	8:54		10:54	12:54	13:51			14:54		15:51	16:54	17:51	18:54	20:54	22:54
Schöna	6:58	7:54	8:58		10:58	12:58	13:54			14:58		15:54	16:58	17:54	18:58	20:58	22:58
Bad Schandau přij./An.	7:08		9:08		11:08	13:08				15:08			17:08		19:08	21:08	23:08
Bad Schandau odj./Ab.	7:18		9:18		11:18	13:18				15:18			17:18		19:18	21:18	
Sebnitz	7:41		9:41		11:41	13:41				15:41			17:41		19:41	21:41	
Dolní Poustevna	7:45		9:45		11:45	13:45			15:27	15:45			17:45		19:45	21:46	
Mikulášovice dolní nádraží přij./An.	7:54		9:54		11:54	13:54			15:35	15:54			17:54		19:54	21:54	
Mikulášovice dolní nádraží odj./Ab.	8:03		9:55		11:55	13:55			15:36	15:55			17:55		19:55	21:55	
Šluknov	8:20		10:12	10:58	12:12	14:13			14:58	15:54	16:12	16:58	18:12		19:55	20:12	22:12
Rumburk	8:35		10:26	11:10	12:26	14:27			15:10	16:08	16:26	17:10	18:26		20:25	22:25	

SOBOTY, NEDELE A SVÁTKY, SA-, SO- UND FEIERTAGE									
Mikulášovice dolní nádr.	8:01	9:56			11:56	13:56	15:57	17:56	19:56
Mikulášovice střed	8:05	10:00			12:00	14:00	16:01	18:00	20:00
Brtníky	8:16	10:11			12:11	14:11	16:11	18:11	20:11
Panský	8:20	10:18			12:15	14:15	16:14	18:18	20:15
Zahrady u Rumburka		10:22						18:22	
Krásná Lípa		10:28	10:33	11:07				18:28	
Staré Křečany	8:23				12:18	14:18	16:17		20:18
Rumburk	8:32		10:39	11:13m	12:29	14:30	16:29	18:46	20:28



Auszug – es sind nicht alle Fahrten dargestellt!

poznámky/Bemerkungen	DENNĚ/TÄGLICH															
	✕	✕	✕	Ⓜ†	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕		
Rumburk	5:25		7:28	9:20	10:42	11:20	13:20	14:00	14:39	14:51	15:19	16:39	17:20	19:20	20:41	22:26
Šluknov	5:38		7:41	9:33	10:54	11:33	13:33	14:13	14:51	15:32	16:51	17:33	19:33	20:54	22:39	
Mikulášovice dolní nádraží přij./An.	5:57		7:59	9:51	11:51	13:51	14:30			15:51		17:51	19:51	21:11	22:56	
Mikulášovice dolní nádraží odj./Ab.	6:00		8:00	10:00	12:00	14:00	14:30			16:00		18:00	20:00	21:11	22:57	
Dolní Poustevna	6:12		8:12	10:12	12:12	14:12	14:40			16:12		18:12	20:12	21:23	23:07	
Sebnitz	6:18		8:18	10:18	12:18	14:18				16:18		18:18	20:18	21:26		
Bad Schandau přij./An.	6:39		8:39	10:39	12:39	14:39				16:39		18:39	20:39			
Bad Schandau odj./Ab.	6:50		8:50	10:50	12:50	14:50				16:50		18:50	20:50		23:50	
Schöna	7:00	8:00	9:00	11:00	13:00	14:00	15:00			16:00	17:00	18:00	19:00	21:00		0:00
Dolní Žleb	7:03	8:03	9:03	11:03	13:03	14:03	15:03			16:03	17:03	18:03	19:03	21:03		0:03
Děčín hl. nádr.	7:17	8:17	9:17	11:17	13:17	14:17	15:17			16:17	17:17	18:17	19:17	21:17		0:12

SOBOTY, NEDELE A SVÁTKY, SA-, SO- UND FEIERTAGE								
Rumburk	7:20	9:05		11:17	13:17	15:57	17:05	19:17
Staré Křečany	7:27			11:24	13:24	15:24		19:24
Krásná Lípa		9:15	11:07				17:15	
Zahrady u Rumburka		9:20					17:20	
Panský	7:31	9:26		11:28	13:28	15:28	17:26	19:28
Brtníky	7:34	9:31		11:31	13:31	15:31	17:31	19:31
Mikulášovice střed	7:44	9:41		11:41	13:41	15:41	17:41	19:41
Mikulášovice dolní nádr.	7:51	9:48		11:48	13:48	15:48	17:48	19:48

Poznámky: ✕ pracovní dny / Werktage
Bemerkungen: Ⓜ soboty / Samstag
 † neděle a svátky / Sonntag und Feiertag
 m Rumburka pokračuje přes Panský do Mikulášovic aus Rumburk fährt weiter nach Panský u. Mikulášovice dolní nádr.

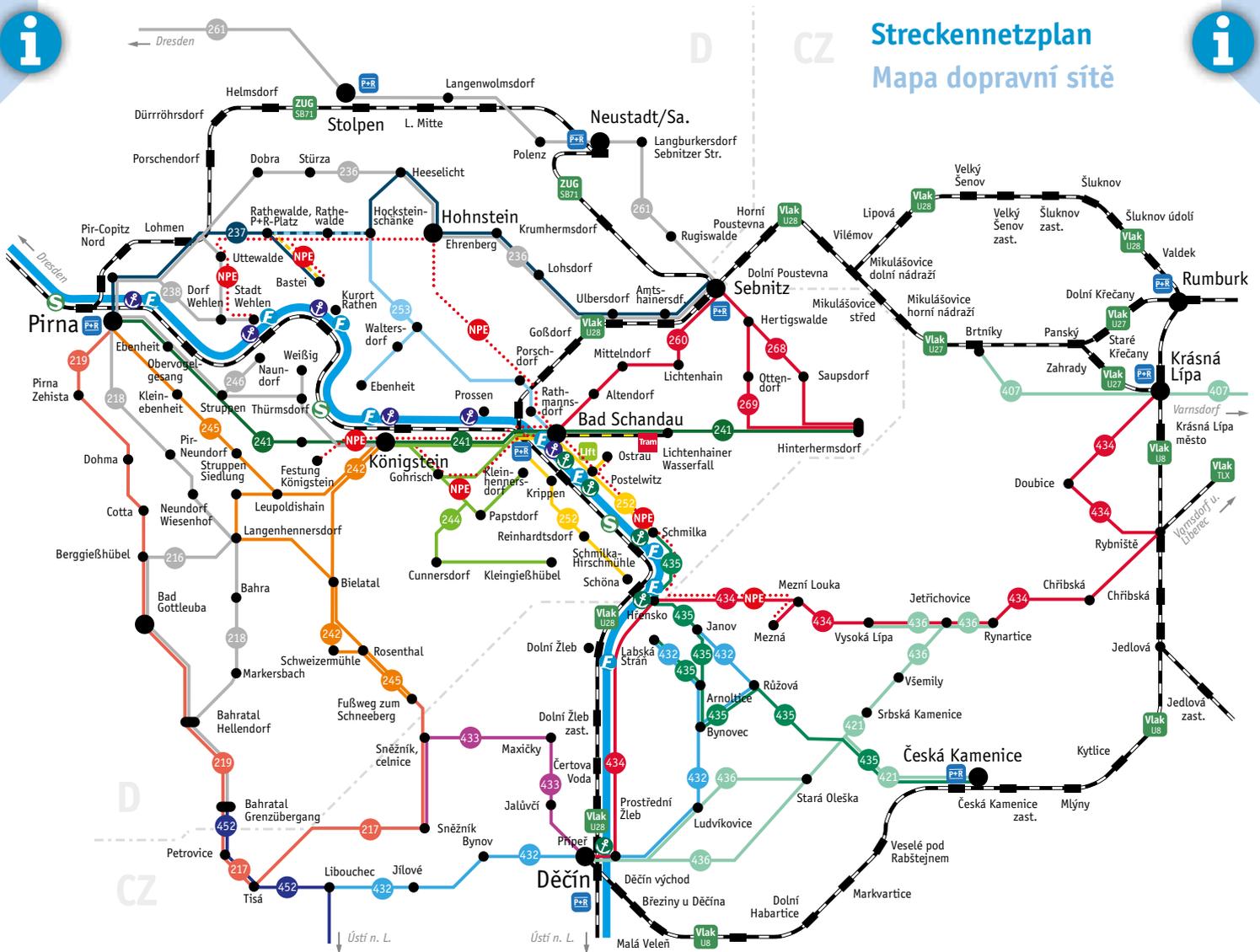
Ihre Verbindung am Wochenende zwischen den Nationalparkzentren in Bad Schandau und Krásná Lípa. Ihre Verbindung am Wochenende zwischen den Nationalparkzentren in Bad Schandau und Krásná Lípa. Ihre Verbindung am Wochenende zwischen den Nationalparkzentren in Bad Schandau und Krásná Lípa. Ihre Verbindung am Wochenende zwischen den Nationalparkzentren in Bad Schandau und Krásná Lípa.





Streckennetzplan

Mapa dopravní sítě



- Linienbusse (D – Wanderbusse/CZ – Nationalparkbus) mit Liniennummer | Linkový autobus (D – Wanderbus/CZ – Linka okolo NP) s číslem linky
- Linienbusse (D) sonstige mit Liniennummer (nicht mit Fahrplan in der Broschüre enthalten) | Linkový autobus (D) ostatní s číslem linky (jízdní řád v této brožuře neuvaden)
- Linienbusse (CZ) mit Liniennummer | Linkový autobus (CZ) s číslem linky
- Nationalpark- und Festungsexpress (D/CZ) | Expres národního parku a Pevnostní expres (D/CZ)
- Pendelbus Basteishuttle | Pendelbus Basteishuttle
- S-Bahn S1 (D) mit Bahnhof | Vlaky S1 (D) s nádražím

- Zug (D) mit Liniennummer und Bahnhof | Vlak (D) s číslem linky a nádražím
- Zug (CZ) mit Liniennummer und Bahnhof | Vlak (CZ) s číslem linky a nádražím
- Kirnitzschtalbahn | Tramvaj Křinicným údolím
- Elbe mit Fährstelle | Labe s přívozy
- Elbe mit Anlegestelle Dampfschiffahrt und Wanderschiffe | Tok Labe se zastávkami lodí
- Personenaufzug Bad Schandau-Ostrau | Osobní výtah Bad Schandau-Ostrau



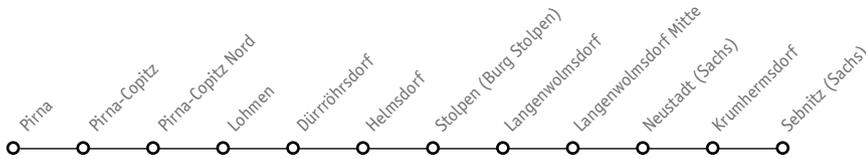
SB 71 | Pirna -Neustadt -Sebnitz -(Bad Schandau) und zurück a zpět

VERKEHRSHINWEIS	TÄGLICH											
	W		W		W		W		W		W	
Pirna	ab 6.11	7.11	8.11	9.11	11.11	13.11	14.11	15.11	16.11	17.11		
Pirna-Copitz	6.13	7.13	8.13	9.13	11.13	13.13	14.13	15.13	16.13	17.13		
Pirna-Copitz Nord	6.15	7.15	8.15	9.15	11.15	13.15	14.15	15.15	16.15	17.15		
Lohmen	6.21	7.21	8.21	9.21	11.21	13.21	14.21	15.21	16.21	17.21		
Dürrröhrsdorf	6.31	7.31	8.31	9.31	11.31	13.31	14.31	15.31	16.31	17.31		
Helmsdorf (b Pirna)	x6.35	x7.35	x8.35	x9.35	x11.35	x13.35	x14.35	x15.35	x16.35	x17.35		
Stolpen	6.39	7.39	8.39	9.39	11.39	13.39	14.39	15.39	16.39	17.39		
Langenwolmsdorf Mitte	x6.43	x7.43	x8.43	x9.43	x11.43	x13.43	x14.43	x15.43	x16.43	x17.43		
Langenwolmsdorf	x6.45	x7.45	x8.45	x9.45	x11.45	x13.45	x14.45	x15.45	x16.45	x17.45		
Neustadt (Sachs)	7.00	8.00	9.00	10.00	12.00	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00		
Krumhermsdorf	x7.06	x8.06	x9.06	x10.06	x12.06	x14.06	x15.06	x16.06	x17.06	x18.06		
Sebnitz (Sachs)	an 7.14	8.14	9.14	10.14	12.14	14.14	15.14	16.14	17.14	18.14		
U 28 Sebnitz (Sachs) ab		8.18		10.18	12.18	14.18		16.18		18.18		
U 28 Goßdorf-Kohlmühle an		8.31		10.31	12.31	14.31		16.31		18.31		
U 28 Bad Schandau an		8.39		10.39	12.39	14.39		16.39		18.39		
U 28 Decin hl.n. an		9.17		11.17	13.17	15.17		17.17		19.17		

VERKEHRSHINWEIS	TÄGLICH											
	W	W	W				W			W		
U 28 Decin hl.n. ab		6.40		8.40	10.40	12.40		14.40		16.40		18.40
U 28 Bad Schandau ab		7.18		9.18	11.18	13.18		15.18		17.18		19.18
U 28 Goßdorf-Kohlmühle ab		7.26		9.26	11.26	13.26		15.26		17.26		19.26
U 28 Sebnitz (Sachs) an		7.39		9.39	11.39	13.39		15.39		17.39		19.39
Sebnitz (Sachs) ab	6.43	7.43	8.43	9.43	11.43	13.43	14.43	15.43	16.43	17.43	18.43	19.43
Krumhermsdorf	x6.51	x7.51	x8.51	x9.51	x11.51	x13.51	x14.51	x15.51	x16.51	x17.51	x18.51	x19.51
Neustadt (Sachs)	7.09	8.09	9.09	10.09	12.09	14.09	15.09	16.09	17.09	18.09	19.09	20.09
Langenwolmsdorf	x7.14	x8.14	x9.14	x10.14	x12.14	x14.14	x15.14	x16.14	x17.14	x18.14	x19.14	x20.14
Langenwolmsdorf Mitte	x7.17	x8.17	x9.17	x10.17	x12.17	x14.17	x15.17	x16.17	x17.17	x18.17	x19.17	x20.17
Stolpen	7.21	8.21	9.21	10.21	12.21	14.21	15.21	16.21	17.21	18.21	19.21	20.21
Helmsdorf (b Pirna)	x7.24	x8.24	x9.24	x10.24	x12.24	x14.24	x15.24	x16.24	x17.24	x18.24	x19.24	x20.24
Dürrröhrsdorf	7.30	8.30	9.30	10.30	12.30	14.30	15.30	16.30	17.30	18.30	19.30	20.30
Lohmen	7.37	8.37	9.37	10.37	12.37	14.37	15.37	16.37	17.37	18.37	19.37	20.37
Pirna-Copitz Nord	7.43	8.43	9.43	10.43	12.43	14.43	15.43	16.43	17.43	18.43	19.43	20.43
Pirna-Copitz	7.45	8.45	9.45	10.45	12.45	14.45	15.45	16.45	17.45	18.45	19.45	20.45
Pirna	an 7.47	8.47	9.47	10.47	12.47	14.47	15.47	16.47	17.47	18.47	19.47	20.47

W = nicht Samstag, Sonn- und Feiertag x = Halt auf Verlangen - bitte Haltewunschtafte im Triebwagen bedienen
 = ne o sobotách, nedělich a ve svátcích = zastávka na znamení – použijte tlačítko v jízdní soupravě

Hinweis Fahrradmitnahme: Angebotseinschränkung für Reisegruppen und Fahrradmitnahme, Anmeldung von Reisegruppen unter der Hotline: +49 351 210 714 25 besonders empfindlich. **Preparava jízdních kol – upozornění:** Omezená nabídka pro cestovní skupiny s jízdními koly, skupinám naléhavě doporučujeme přihlásit se na naši horké linkce +49351201 714 25



Wesenitztal – Burg Stolpen – Unger – auf dem „Sächsischen Ring“ unterwegs zu den stillen Wanderrevieren zwischen Lausitz und Sächsischer Schweiz
Wesenitztal – hrad Stolpen – Unger – na cestě po „Saském okruhu“ poklidnými turistickými krajinami mezi Lužicí a Saským Švýcarskem

U8 Děčín – Česká Kamenice – Rumburk a zpět und zurück

poznámky/Bemerkungen	DENNĚ, TÄGLICH														
	odj./Ab.				Ⓢ†		†								
Děčín hl.n.	6:15	8:15			10:15	12:15	14:15	16:15		18:15		20:15	22:36		
Benešov nad Ploučnicí	6:31	8:31			10:31	12:31	14:31	16:31		18:31		20:31	22:53		
Česká Kamenice	6:49	8:49			10:49	12:49	14:49	16:49		18:49		20:49	23:07		
Jedlová	7:14	9:14	10:14	11:14	12:14	13:14	14:14	15:14	16:14	18:15	19:08	20:15	21:08		
Rybniště	7:27	9:24	10:27	11:27	12:27	13:27	14:23	15:27	16:23	17:27	18:27	19:19	20:26	21:19	23:33
Krásná Lípa	7:34	9:30	10:33	11:34	12:33	13:34	14:29	15:34	16:29	17:34	18:34	19:25	20:33	21:25	23:39
Rumburk	přij./An. 7:41	9:36	10:39	11:41	12:39	13:41	14:35	15:41	16:35	17:41	18:40	19:31	20:39	21:31	23:45

poznámky/Bemerkungen	DENNĚ, TÄGLICH												
	odj./Ab.				Ⓢ†								
Rumburk	6:17	7:14	8:17	10:14	11:14	12:14	13:14	14:22	15:14	16:22	17:14	18:14	20:27
Krásná Lípa	6:24	7:21	8:24	10:20	11:21	12:20	13:21	14:29	15:21	16:29	17:21	18:20	20:33
Rybniště	6:30	7:28	8:30	10:30	11:28	12:30	13:28	14:35	15:28	16:35	17:28	18:27	20:38
Jedlová	6:45	7:37	8:45	10:45	11:37	12:45	13:37	14:45	15:37	16:45	17:37	18:45	20:48
Česká Kamenice	7:10		9:10	11:10		13:10		15:10		17:10		19:10	21:07
Benešov nad Ploučnicí	7:28		9:28	11:28		13:28		15:28		17:28		19:28	21:21
Děčín hl.n.	přij./An. 7:44		9:44	11:44		13:44		15:44		17:44		19:44	21:36

Poznámky: † pracovní dny / Werktage
Bemerkungen: Ⓢ soboty / Samstag
 † neděle a svátky / Sonntag und Feiertag





Liniennummer VERKEHRSBESCHRÄNKUNG	MONTAG – FREITAG					PONDĚLÍ – PÁTEK				
	219	217	219	217	218	217	217	218	217	217
Pirna ZOB/Bahnhof ab	08.10		10.15		16.40					
Berggießhübel Kurhaus	08.30		10.42							
Bad Gottleuba Gesundheitspark	08.34		10.46							
Bahratal Grenzübergang an	08.51		11.01		17.19					
Bahratal Grenzübergang ab		08.51		11.01		17.21				
Petrovice zav.		08.54		11.04		17.24				
Tisa rozc. Antoninov 0,5		09.02		11.12		17.32				
Tisa rozc. sneznik 5,0		09.06		11.16		17.36				
Jilové Sněžník, lesní sprava										
Rosenthal Fußweg z. Schneeberg										
Rosenthal Fußweg z. Schneeberg										
Rosenthal Mühlsteig										
Rosenthal Schweizermühle										
Leopoldshain Dorfplatz										
Königstein Reißigerplatz/Bhf an										

SAMSTAG, SONN- UND FEIERTAG SO, NE A SVÄTKY																
219	217	219	217	245	219	217	216	217	219	217	216	217	242	219	217	245
08.10		09.10			10.10		12.10		14.10		15.10				17.10	
08.30		09.30			10.30		12.40		14.30		15.40				17.30	
08.34		09.34			10.34		12.44		14.34		15.44				17.34	
08.51		09.51			10.51		12.57		14.51		15.57				17.51	
	08.51		09.51			10.51		12.57		14.51		15.57			17.51	
	08.54		09.54			10.54		13.00		14.54		16.00			17.54	
	09.02		10.02			11.02		13.08		15.02		16.08			18.02	
	09.06		10.06			11.06		13.12		15.06		16.12			18.06	
			10.15									16.20			18.15	
			10.20									16.25			18.20	
				10.25									16.30			18.25
				10.28									16.33			18.33
				10.33									16.38			18.33
				10.54												18.54
				11.02												19.02

Erweiterte Fahrradmitnahme: Bei großer Nachfrage können sich durch das Ein-/Ausladen der Räder die Abfahrtszeiten verzögern. Hierfür bitten wir um Verständnis.
V případě velkého zájmu může z důvodu nahládky /vykládky jízdních kol dojít ke zpoždění odjezdu. Prosíme o pochopení.

↳ = Linienübergang - kein Umstieg notwendig
Změna linky – bez nutnosti přestupu

Liniennummer VERKEHRSBESCHRÄNKUNG	MONTAG – FREITAG					PONDĚLÍ – PÁTEK				
	217	219	217	219	217	217	217	218	217	219
Pirna ZOB/Bahnhof ab										
Königstein Reißigerplatz/Bhf ab										
Leopoldshain Gemeindezentrum										
Rosenthal Schweizermühle										
Rosenthal Fußweg z. Schneeberg										
Rosenthal Fußweg z. Schneeberg										
Jilové Sněžník, lesní sprava										
Tisa rozc. sneznik 5,0	09.16		11.16		17.36					
Tisa rozc. Antoninov 0,5	09.20		11.20		17.40					
Petrovice zav.	09.28		11.28		17.48					
Bahratal Grenzübergang an	09.31		11.31		17.51					
Bahratal Grenzübergang ab		09.35		11.35		17.52				
Bad Gottleuba Gesundheitspark		09.56		11.46		18.05				
Berggießhübel Kurhaus		10.00		11.50		18.09				
Pirna ZOB/Bahnhof an		10.25		12.15		18.32				

SAMSTAG, SONN- UND FEIERTAG SO, NE A SVÄTKY																
217	219	245	217	219	217	219	245	217	219	217	216	217	219	245	217	219
			09.20				11.20								17.20	
			09.31				11.31								17.31	
			09.50				11.50								17.50	
			10.00				12.00								18.00	
				10.02				12.02							17.00	18.02
				10.07				12.07							17.05	18.07
				10.16		11.16		12.16			15.16				17.13	18.16
	09.16			10.20		11.20		12.20		13.17	15.20				17.17	18.20
	09.28			10.28		11.28		12.28		13.25	15.28				17.25	18.28
	09.31			10.31		11.31		12.31		13.28	15.31				17.28	18.31
	09.33			10.35		11.35		12.33		13.28	15.33				17.28	18.33
	09.46			10.46		11.46		12.46		13.41	15.46				17.41	18.46
	09.50			10.50		11.50		12.50		13.45	15.50				17.45	18.50
	10.14			11.14		12.14		13.14		14.14	16.14				18.14	19.14

Auf böhmischem Gebiet gilt der Oberelbetarif nicht! / Anerkennung findet das Elbe-Labe-Ticket. Einzelfahrt normal 2,30 Euro (60 CZK), ermäßigt* 1,60 EUR (40 CZK) Na české straně území neplatí tarif WVO, jízdenka Elbe-Labe-Ticket se uznává. Plně jízdné 2,30 EUR (60 CZK), snížené jízdné* 1,60 EUR (40 CZK) *Kinder bis einschließlich 14 Jahren Děti do 14 let včetně.

Neu/Novi 2016
verkehrt bis zum Schneeberg jezdí až k Děčinskému Sněžníku



Wanderbus-Linie

Liniennummer	MONTAG – FREITAG									PONDĚLÍ – PÁTEK								
	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	
Pirna ZOB/Bahnhof ab	08.10	09.10	10.05	11.10	12.10	13.40	14.25	15.30	16.05	18.40								
Lohmen Mitte	08.23	09.23	10.18	11.23	12.23	13.56	14.41	15.43	16.18	18.53								
Rathewalde P+R-Platz	08.28	09.28	10.23	11.28	12.28	14.01	14.46	15.48	16.23	18.58								
Bastei			09.33		11.33													
Rathewalde Zum Rundblick	08.31	09.42	10.26	11.42	12.31	14.04	14.49	15.51	16.26	19.01								
Hocksteinschänke an	08.33	09.44	10.28	11.44	12.33	14.06	14.51	15.53	16.28	19.03								
Hocksteinschänke ab	08.33	09.44	10.28	11.44	12.33	14.06	14.51	15.53	16.28	19.03								
Wanderweg nach Kurort Rathen																		
Bad Schandau Nationalparkbfh																		
Hohnstein Polenztal		09.55	10.39	11.55	12.44	14.17	15.02	16.04	16.39	19.14								
Hohnstein Polenztal Serpentine	08.37																	
Hohnstein Eiche	08.41	10.00	10.44	12.00	12.49	14.25	15.07	16.09	16.44	19.19								
Sebnitz Busbahnhof an	09.04	10.28	11.07	12.23		14.53	15.35	16.32	17.07	19.42								
Sebnitz Bahnhof (P+R) an																		

SA, SO, FEI SO, NE, SVÄTKY										
237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237
	08.40	09.40	10.35		13.00	15.00	17.00			18.10
	08.52	09.52	10.47		13.12	15.12	17.12			18.22
	08.57	09.57	10.52		13.17	15.17	17.17			18.27
			10.57		13.22	15.22	17.22			
	09.11		11.06		13.31	15.31	17.31			18.30
	09.13		11.08		13.33	15.33	17.33			18.32
	09.13			11.08	13.33	15.33		17.33		18.32
				11.13				17.38		
				11.27				17.52		
	09.24				13.44	15.44				18.43
	09.00	09.29			13.49	15.49				18.48
	09.23	09.52			14.12	16.12				19.11
	09.27									

Liniennummer	MONTAG – FREITAG									PONDĚLÍ – PÁTEK								
	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237	237		
Sebnitz Bahnhof (P+R) ab																		
Sebnitz Busbahnhof ab	09.10	10.10	11.25	12.20	13.20	14.10	14.55	17.15	18.10									
Hohnstein Eiche ab	09.32	10.32	11.50	12.50	13.45	14.35	15.25	17.40	18.32									
Hohnstein Polenztal Serpentine		10.37						17.45										
Hohnstein Polenztal	09.37		11.55	12.55	13.50	14.40	15.30											

VERKEHRSBESCHRÄNKUNG	MONTAG – FREITAG PONDĚLÍ – PÁTEK																				
							F	S	S												
Bad Schandau Nationalparkbhf	08.10						12.25	13.35	14.20	14.42	14.42	15.28									
Königstein Reißigerplatz/Bhf	08.20	09.20	10.20	11.40	12.35	13.45	14.20			14.50	15.15	15.35	16.20	17.20	18.00						
Kurort Gohrisch Parkplatz	08.26	09.26	10.26	11.46	12.41	13.51	14.26	14.48	14.56	15.21	15.41	16.26	17.26	18.06							
Papstorf Papstein	08.29	09.29	10.29	11.49	12.44	13.54	14.29	14.51	14.59	15.24	15.44	16.29	17.29	18.09							
Papstorf Erblehngericht	08.31	09.31	10.31	11.51	12.46	13.56	14.31	14.53	15.01	15.26	15.46	16.31	17.31	18.11							
Kleinhennersdorf Wendeplatz	08.37	09.37	10.37	11.57	12.52	14.02	14.37	14.58	15.07		15.52	16.37		18.17							
Abzweig zum Pfaffenstein	08.48	09.48	10.48	12.08	13.03	14.13	14.48	15.09	15.18	15.34	16.03	16.48									
Cunnersdorf Erbgericht	08.51	09.51	10.51	12.11	13.06	14.16	14.51	15.12	15.21	15.37	16.06	16.51		18.31							
Cunnersdorf Deutsches Haus	08.52	09.52	10.52	12.12	13.07	14.17	14.52		15.22	15.38	16.07	16.52									
Kleingießhübel Wendeplatz										15.22											

VERKEHRSBESCHRÄNKUNG	MONTAG – FREITAG PONDĚLÍ – PÁTEK																					
			S	F	S		S		S													
Kleingießhübel Wendeplatz																						
Cunnersdorf Deutsches Haus	08.53	09.53	10.53	10.53				13.08		14.18	14.53		16.53									
Cunnersdorf Erbgericht	08.54	09.54	10.54	10.54				13.09		14.19	14.54		16.54									
Abzweig zum Pfaffenstein	08.58	09.58	10.58	10.58			12.29		13.13		14.23	14.58	15.55	16.58								
Kleinhennersdorf Wendeplatz																						
Papstorf Erblehngericht					12.01		13.01		14.01				16.00		17.33							
Papstorf Papstein	09.00	10.00	11.00	11.00	12.03	12.31	13.03	13.15	14.03	14.25	15.00	16.02	17.00	17.35								
Kurort Gohrisch Parkplatz	09.03	10.03	11.03	11.03	12.34	13.18		14.28	15.03	16.05	17.03	17.38										
Königstein Reißigerplatz/Bhf	09.09	10.09	11.09	11.09	12.40	13.24		14.34	15.09	16.11	17.09	17.44										
Bad Schandau Nationalparkbhf		10.18	11.18		12.12	12.49	13.12		14.12	14.43												

F = nur an schulfreien Tagen pouze mimo školní dny

S = nur an Schultagen pouze ve školní dny

Auf Grund von Bauarbeiten können bis zum 30.6.2016 Verspätungen eintreten. Z důvodu stavebních prací může až do 30.6.2016 docházet ke zpoždění.

SA, SO UND FEIERTAG SO, NE A SVÁTKY										
09.26	10.26	11.26	14.26	15.26	16.26	17.26	18.26	19.05		
09.32	10.32	11.32	14.32	15.32	16.32	17.32	18.32	19.11		
09.35	10.35	11.35	14.35	15.35	16.35	17.35	18.35	19.14		
09.37	10.37	11.37	14.37	15.37	16.37	17.37	18.37	19.16		
	10.43		14.43		16.43		18.42	19.22		
09.45	10.54	11.45	14.54	15.45	16.54	17.45		19.33		
09.48	10.57	11.48	14.57	15.48	16.57	17.48		19.36		
								19.37		
09.58	11.07	11.58	15.07	15.58	17.07	17.58				

SA, SO UND FEIERTAG SO, NE A SVÁTKY										
		10.29	11.14	12.14	15.14	16.14	17.14	18.14		
08.38										
08.39		10.39	11.24	12.24	15.24	16.24	17.24	18.24		
08.43		10.43	11.28	12.28	15.28	16.28	17.28	18.28		
08.53	09.53	10.53		12.38		16.38		18.38		
08.58	09.58	10.58	11.34	12.43	15.34	16.43	17.34	18.43		
09.00	10.00	11.00	11.36	12.45	15.36	16.45	17.36	18.45		
09.03	10.03	11.03	11.39	12.48	15.39	16.48	17.39	18.48		
09.09	10.09	11.09	11.45	12.54	15.45	16.54	17.45	18.54		
09.18	10.18	11.18	11.54	13.03	15.54	17.06	17.54	19.03		

unterstützt durch die Nationalparkverwaltung
podpořeno správou národního parku

Entdecken Sie die Tafelberge links der Elbe.

Die Busse der Steine-Linie fahren von Bad Schandau und Königstein direkt in das Wandergebiet rund um Gohrisch, Papstein, Pfaffenstein und Co. Die Steine-Linie verbindet die rechts aufgeführten Orte und ist in der Saison täglich unterwegs. Sie bietet auf der Hin- und Rückfahrt Anschluss zur S1 in Bad Schandau und zu den Bussen in Königstein.

Navštivte stolové hory na levém břehu Labe.

Autobusy naší turistické linky „Steine-Linie“ vyjíždí z Bad Schandau a Königsteinu přímo do turistické oblasti kolem vrchů Gohrisch, Papstein, Pfaffenstein a dalších, tedy přímo do oblasti „Štajnů“. Autobusová linka „Steine-Linie“ spojuje podle jízdního řádu níže uvedená místa a je v sezóně denně v provozu. Linka navazuje v obou směrech na příměstskou dopravu S-Bahn linky S1 a dále na autobusy v Königsteinu.





		MONTAG – FREITAG PONDĚLÍ – PÁTEK											
Schöna Dorfplatz	ab	08.02	09.02	10.02	11.02	12.02	13.02	14.02	15.02	16.02	17.02	18.02	
Schöna Hirschgrund		08.06	09.06	10.06	11.06	12.06	13.06	14.06	15.06	16.06	17.06	18.06	
Reinhardtsdorf Ehrenmal		08.08	09.08	10.08	11.08	12.08	13.08	14.08	15.08	16.08	17.08	18.08	
Krippen Krippengrund		08.15	09.15	10.15	11.15	12.15	13.15	14.15	15.15	16.15	17.15	18.15	
Krippen Bahnhof		08.20	09.20	10.20	11.20	12.20	13.20	14.20	15.20	16.20	17.21	18.21	
Krippen Bornhöhe		08.21	09.21	10.21	11.21	12.21	13.21	14.21	15.21	16.21	17.22	18.22	
Bad Schandau Nationalparkbhf	an	08.24	09.24	10.24	11.24	12.24	13.24	14.24	15.24	16.24	17.24	18.24	
Bad Schandau Nationalparkbhf	ab	08.26	09.26	10.26	11.45	12.45	13.36	14.26	15.26	16.26	17.26	18.24	
Bad Schandau Elbkai		08.36	09.36	10.36	11.50	12.50	13.46	14.36	15.36	16.36	17.36	18.29	
Bad Schandau Personenaufzug		08.39	09.39	10.39	11.53	12.53	13.49	14.39	15.39	16.39	17.39		
Bad Schandau Postelwitz		08.41	09.41	10.41	11.55	12.55	13.51	14.41	15.41	16.41	17.41		
Schmilka Grenzübergang		08.48	09.48	10.48	11.48	12.48	13.48	14.48	15.48	16.48	17.48		
Schramsteinbaude		08.55	09.45	10.55	11.59	13.09	13.55	14.45	15.55	16.45	17.55		
Ostrau Zur Falkensteinklinik		08.59	09.49	10.59	12.03	13.13	13.59	14.49	15.59	16.49	17.59		
Ostrau Ostrauer Ring		09.02	09.52	11.02	12.06	13.16	14.02	14.52	16.02	16.52	18.02		
Ostrau Zur Falkensteinklinik		09.04	09.53	11.04	12.07	13.18	14.03	14.53	16.04	16.53	18.04		
Schramsteinbaude		09.07	09.57	11.07	12.11	13.21	14.07	14.57	16.07	16.57	18.07		
Schmilka Grenzübergang		09.10	10.10	11.10	12.24	13.24	14.20	15.10	16.10	17.10	18.10		
Bad Schandau Postelwitz		09.20	10.20	11.20	12.30	13.30	14.25	15.20	16.20	16.55	17.20	18.20	19.20
Bad Schandau Elbkai	u	09.30	10.30	11.35	12.35	13.35	14.35	15.30	16.30	17.00	17.30	18.30	19.30
Bad Schandau Nationalparkbhf		09.36	10.36	11.41	12.41	13.41	14.41	15.41	16.36	17.36	18.36	19.36	
Krippen Krippengrund		09.45	10.45	11.50	12.50	13.50	14.50	15.50	16.45	17.45	18.45	19.45	
Reinhardtsdorf Ehrenmal		09.47	10.47	11.52	12.52	13.52	14.52	15.52	16.47	17.47	18.47	19.47	
Schöna Hirschgrund		09.51	10.51	11.56	12.56	13.56	14.56	15.56	16.51	17.51	18.51	19.51	

d = nicht dienstags und donnerstags nejezd v úterý a ve čtvrtek u = zur Weiterfahrt bitte in anderen Bus umsteigen pokud cestujete dále, přestupte prosím do jiného autobusu
w = weiter ab Elbkai als Linie 253 nach Waltersdorf-Ebenheit dále od labského nábeřeží jako linka 253 do Waltersdorf-Ebenheit

		SA, SO UND FEIERTAG SO, NE A SVÁTKY											
07.58		09.02	10.02	11.02	12.02	13.02	14.02	15.02	16.00	17.02	18.02		
08.02		09.06	10.06	11.06	12.06	13.06	14.06	15.06	16.04	17.06	18.06		
08.04		09.08	10.08	11.08	12.08	13.08	14.08	15.08	16.06	17.08	18.08		
08.11		09.15	10.15	11.15	12.15	13.15	14.15	15.15	16.13	17.15	18.15		
08.16		09.20	10.20	11.20	12.20	13.20	14.20	15.20	16.18	17.20	18.20		
08.17		09.21	10.21	11.21	12.21	13.21	14.21	15.21	16.19	17.21	18.21		
08.20		09.24	10.24	11.24	12.24	13.24	14.24	15.24	16.22	17.24	18.24		
08.20		09.26	10.26	11.26	12.26	13.26	14.26	15.26	16.24	17.26	18.24		
08.25		09.36	10.36	11.36	12.31	13.36	14.36	15.36	16.36	17.36	18.29		
		09.39	10.39	11.39		13.39	14.39	15.39	16.39	17.39			
		09.41	10.41	11.41		13.41	14.41	15.41	16.41	17.41			
						14.48	15.48	16.48					
		09.45	10.45	11.45		13.45	14.55	15.55	16.55	17.55			
		09.49	10.49	11.49		13.49	14.59	15.59	16.59	17.59			
		09.52	10.52	11.52		13.52	15.02	16.02	17.02	18.02			
		09.53	10.53	11.53		13.53	15.04	16.04	17.04	18.04			
		09.57	10.57	11.57		13.57	15.07	16.07	17.07	18.07			
		10.04	11.04	12.04		14.04							
		10.10	11.10	12.10		14.10	15.10	16.10	17.10	18.10			
08.25	09.20	10.20	11.25	12.20		14.20	15.25	16.20	17.20	18.15	18.45		
08.30	09.30	10.30	11.30	12.30		14.30	15.30	16.30	17.30	18.20	18.50		
08.36	09.36	10.36	11.36	12.36		14.36	15.36	16.36	17.36	18.26	18.56		
08.45	09.45	10.45	11.45	12.45		14.45	15.45	16.45	17.45	18.35	19.05		
08.47	09.47	10.47	11.47	12.47		14.47	15.47	16.47	17.47	18.37	19.07		
08.51	09.51	10.51	11.51	12.51		14.51	15.51	16.51	17.51	18.41	19.11		



		MONTAG – FREITAG PONDĚLÍ – PÁTEK											
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG					S		S						
Bad Schandau Kurpark					13.08								
Bad Schandau Elbkai	ab	08.20	10.20	12.05	13.10	13.47	14.30	15.30	16.20				
Bad Schandau Nationalparkbhf	ab	08.26	10.26			14.35	15.35	16.26	17.26				
Bad Schandau Elbkai												17.31	
Rathmannsdorf Prossener Straße	08.27	10.27	12.08	13.13	13.50	14.40	15.40	16.31	17.34				
Prossener Wendeplatz			12.12	13.17	13.54	14.44	15.44	16.35					
Rathmannsdorf Mitte	08.29	10.29	12.19	13.24	14.01	14.50	15.50	16.41	17.36				
Porschdorf Porschd. Einkehr	08.35	10.35	12.25	13.30	14.07	14.56	15.56	16.47	17.42				
Waldersdorf Erbericht	08.38	10.38	12.28	13.33	14.10	14.59	15.59	16.50	17.45				
Waldersdorf am Prossener Grund	08.41	10.41	12.31	13.36	14.13	15.02	16.02	16.53	17.48				
Waldersdorf Parkl am Lilienstein	08.45							16.57					
Königsstein Ebenheit Wendepl	an	08.48						17.00					
Wanderweg nach Kurort Rathen													
Wanderweg zum Amselgrund													
Hocksteinschänke	an												
237 Hocksteinschänke	ab												
237 Bastei	an												
237 Pima ZOB/Bahnhof	an												

		SA, SO, FEI SO, NE, SVÁTKY			
08.20	09.20	10.20	11.20	12.20	
08.26	09.26	10.26	11.26	12.26	
					16.27
08.27	09.27	10.27	11.27	12.27	16.31
					16.35
08.29	09.29	10.29	11.29	12.29	16.41
08.35	09.35	10.35	11.35	12.35	16.47
08.38	09.38	10.38	11.38	12.38	16.50
08.41	09.41	10.41	11.41	12.41	16.53
08.45	09.45	10.45	11.45	12.45	16.57
08.48	09.48	10.48	11.48	12.48	17.00
	09.47	10.47	11.47	12.47	16.53
	09.50	10.50	11.50	12.50	16.57
	09.52	10.52	11.52	12.52	16.59
	09.52	10.52	11.52	12.52	16.59
	10.02	11.02	12.02	13.02	16.62
	10.27	11.27	12.27	13.27	16.27

Rathewalde P+R-Platz – Bastei Rathewalde P+R parkoviště – Bastei

		SA, SO, FEI SO, NE, SVÁTKY				TÄGLICH DENNÉ			
Rathewalde P+R-Platz	ab	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00
Rathewalde Bruno-Barthel-Weg	ab	10.02	11.02	12.02	13.02	14.02	15.02	16.02	17.02
Zum Steinernen Tisch	an	10.04	11.04	12.04	13.04	14.04	15.04	16.04	17.04
Bastei	an	10.05	11.05	12.05	13.05	14.05	15.05	16.05	17.05

		SA, SO, FEI SO, NE, SVÁTKY				TÄGLICH DENNÉ			
Bastei	ab	10.07	11.07	12.07	13.07	14.07	15.07	16.07	17.07
Rathewalde Bruno-Barthel-Weg	an	10.10	11.10	12.10	13.10	14.10	15.10	16.10	17.10
Rathewalde P+R-Platz	an	10.12	11.12	12.12	13.12	14.12	15.12	16.12	17.12

p = von/nach Pima als Linie 237 z/do Pirny jako linka 237
An Wochenenden und Feiertagen werden bei Bedarf zusätzliche Fahrten angeboten.
O vikendech a svátících jsou v případě potřeby nabízeny ještě další jízdy.

		MONTAG – FREITAG PONDĚLÍ – PÁTEK											
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG					S		S						



		MONTAG – FREITAG PONDĚLÍ – PÁTEK																			
Liniennummer		260	269	260	268	260	269	260	268	260	268	260	268	260	268	260	268	260	268	260	268
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG																					
Bad Schandau Nationalparkbhf	ab	07.30		08.26		09.26		10.26		11.26		12.26		13.26		14.26		15.26		16.26	
Altendorf Erbgericht		07.47		08.37		09.49		10.37		11.37		12.37		13.42		14.37		15.12		15.52	
Mittelndorf Gasthaus		07.49		08.39		09.51		10.39		11.39		12.39		13.44		14.39		15.14		15.54	
Lichtenhain b Sebnitz		07.52		08.42		09.54		10.42		11.42		12.42		13.47		14.42		15.17		15.57	
Sebnitz Bahnhof (P+R)																					
Sebnitz Busbahnhof	an	08.01		08.51		10.03		10.51		11.51		12.51		13.56		14.51		15.26		16.06	
Sebnitz Busbahnhof	ab		08.10		09.10		10.10		11.10		11.55		13.10		14.10		14.10		15.10		15.10
Ottendorf Ortsmitte			08.20				10.20						11.20				14.20				16.10
Hertigswalde Waldhaus					09.16				11.16		12.01		13.16		14.16			15.16			16.16
Saupsdorf Am Wachberg					09.20				11.20		12.05		13.20		14.20			15.20			16.20
Hinterhermsdorf Erbgericht	an		08.35		09.27		10.35		11.27		12.12		13.27		14.27		14.35		15.27		16.27

		MO – FR PO – PÁ			
Liniennummer		269	260	260	268
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG					
Bad Schandau Nationalparkbhf			18.26	19.26	
Altendorf Erbgericht			18.37	19.37	
Mittelndorf Gasthaus			18.39	19.39	
Lichtenhain b Sebnitz			18.42	19.42	
Sebnitz Bahnhof (P+R)					
Sebnitz Busbahnhof	an		18.51	19.51	
Sebnitz Busbahnhof	ab	18.10			19.55
Ottendorf Ortsmitte		18.20			
Hertigswalde Waldhaus					20.01
Saupsdorf Am Wachberg					20.05
Hinterhermsdorf Erbgericht	an	18.35			20.12

		SAMSTAG, SONN- UND FEIERTAG SOBOTA, NEDĚLE A SVÁTÝKY																			
Liniennummer		260	268	260	260	269	269	268	260	268	269	260	260	269	268	260	260	269	268	260	268
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG																					
Bad Schandau Nationalparkbhf		07.26		08.56		09.26				11.26		13.26			15.26		16.26				17.26
Altendorf Erbgericht		07.42		09.07		09.48				11.41		13.41			15.41		16.41				17.41
Mittelndorf Gasthaus		07.44		09.09		09.50				11.43		13.43			15.43		16.43				17.43
Lichtenhain b Sebnitz		07.47		09.12		09.53				11.46		13.46			15.46		16.46				17.46
Sebnitz Bahnhof (P+R)																					
Sebnitz Busbahnhof	an	07.56		09.21		10.02				11.55		13.55			15.55		16.55				18.20
Sebnitz Busbahnhof	ab		08.07			10.07		11.12		11.25		12.12		13.12		14.00		15.12		15.25	17.12
Ottendorf Ortsmitte					10.17	11.22						13.22		14.10	15.22						17.25
Hertigswalde Waldhaus			08.13					11.31		12.18					15.31						17.31
Saupsdorf Am Wachberg			08.17					11.35		12.22					15.35						17.35
Hinterhermsdorf Erbgericht	an	08.24		10.32		11.42		12.29		13.29		14.25		15.42		16.42					18.42

F = nur an schulfreien Tagen pouze mimo školní dny **☞** Erweiterte Fahrradmitnahme: Bei großer Nachfrage können sich durch das Ein-/Ausladen der Räder die Abfahrtszeiten verzögern. Hierfür bitten wir um Verständnis.
S = nur an Schultagen pouze ve školní dny **V** = in případě velkého zájmu může z důvodu nákladky/vykládky jízdních kol dojít ke zpoždění odjezdu. Prosíme o pochopení.
b = als Linie 241 von/nach Bad Schandau = dále jako linka 241 z/do Bad Schandau **↔** = Linienübergang - kein Umstieg notwendig **Z** = změna linky – bez nutnosti přestupu



		MONTAG – FREITAG PONDĚLÍ – PÁTEK																			
Liniennummer		260	268	260	269	260	268	260	269	260	268	260	268	260	268	260	268	260	268	260	269
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG																					
Hinterhermsdorf Erbgericht	ab		08.35		09.27		10.35		11.27		12.12		13.27		14.35		15.27		16.27		16.27
Saupsdorf Am Wachberg			08.42				10.42						14.42				15.34				
Hertigswalde Waldhaus			08.45				10.45						14.45				15.37				
Hertigswalde Ortsmitte			08.48				10.48						14.48				15.40				
Ottendorf Ortsmitte					09.42				11.42		12.27				14.25			15.25			16.42
Sebnitz Bahnhof (P+R)																					
Sebnitz Busbahnhof	an		08.52		09.52		10.52		11.52		12.37		13.52		14.52		15.35		15.44		16.52
Sebnitz Busbahnhof	ab	08.30		09.00		10.25		11.10		11.55		12.40		13.00		14.05		14.10		15.00	15.05
Lichtenhain b Sebnitz		08.39		09.09		10.34		11.19		12.04		12.49		13.09		14.14		14.19		15.09	15.14
Mittelndorf Gasthaus		08.42		09.12		10.37		11.22		12.07		12.52		13.12		14.17		14.22		15.12	15.17
Altendorf Erbgericht		08.44		09.14		10.39		11.24		12.09		12.54		13.14		14.19		14.24		15.14	15.19
Bad Schandau Elbkai		08.50		09.20		10.55		11.30		12.15		13.10		13.20		14.35		14.30		15.30	15.25
Bad Schandau Nationalparkbhf		09.00		09.25		11.00		11.35		12.20		13.15		13.25		15.35		15.30		17.05	

		MO – FR PO – PÁ			
Liniennummer		268	260	268	260
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG					
Hinterhermsdorf Erbgericht	ab	17.35		18.35	
Saupsdorf Am Wachberg		17.42		18.42	
Hertigswalde Waldhaus		17.45		18.45	
Hertigswalde Ortsmitte		17.48		18.48	
Ottendorf Ortsmitte					
Sebnitz Bahnhof (P+R)					
Sebnitz Busbahnhof	an	17.52		18.52	
Sebnitz Busbahnhof	ab		18.00		19.00
Lichtenhain b Sebnitz			18.09		19.09
Mittelndorf Gasthaus			18.12		19.12
Altendorf Erbgericht			18.14		19.14
Bad Schandau Elbkai			18.20		19.20
Bad Schandau Nationalparkbhf			19.25		

		SAMSTAG, SONN- UND FEIERTAG SOBOTA, NEDĚLE A SVÁTÝKY																			
Liniennummer		268	269	260	260	268	260	269	269	260	268	269	260	260	269	268	260	269	269	269	260
VERKEHRSBESCHRÄNKUNG																					
Hinterhermsdorf Erbgericht	ab	07.52		08.27		10.37				11.44				13.52		14.30				15.44	17.44
Saupsdorf Am Wachberg		07.59				10.44								13.59		14.37					
Hertigswalde Waldhaus		08.02				10.47								14.02		14.40					
Hertigswalde Ortsmitte		08.05				10.50								14.05		14.43					
Ottendorf Ortsmitte			08.42						10.59		11.59			12.59					14.59		15.59
Sebnitz Bahnhof (P+R)						09.25															16.59
Sebnitz Busbahnhof	an	08.09		08.52		09.30		10.54		11.09		12.09		13.09		14.09		14.47		15.09	18.20
Sebnitz Busbahnhof	ab		08.55		09.30		10.55					12.55		13.09		14.09		14.47		15.09	18.22
Lichtenhain b Sebnitz			09.04		09.39		11.04					12.55		13.04		14.04		14.47		15.04	18.31
Mittelndorf Gasthaus			09.07		09.42		11.07					12.58		13.07		14.07		14.47		15.07	18.34
Altendorf Erbgericht			09.09		09.44		11.09					12.59		13.09		14.09		14.47		15.09	18.36
Bad Schandau Elbkai			09.15		09.50		11.15					13.15		13.15		14.15		14.47		15.15	18.42
Bad Schandau Nationalparkbhf						11.20						13.20		13.20		14.20		14.47		15.20	18.47

F = nur an schulfreien Tagen pouze mimo školní dny **☞** Erweiterte Fahrradmitnahme: Bei großer Nachfrage können sich durch das Ein-/Ausladen der Räder die Abfahrtszeiten verzögern. Hierfür bitten wir um Verständnis.
S = nur an Schultagen pouze ve školní dny **V** = in případě velkého zájmu může z důvodu nákladky/vykládky jízdních kol dojít ke zpoždění odjezdu. Prosíme o pochopení.
b = als Linie 241 von/nach Bad Schandau = als Linie 241 von/nach Bad Schandau **↔** = Linienübergang - kein Umstieg notwendig **Z** = změna linky – bez nutnosti přestupu





FÄHRSTELLE	TÄGLICH DENNÉ		
	07:30	w	21:30
Schöna	07:30		21:30
Hŕensko CZ	07:32	w	21:32
Hŕensko CZ	07:33		21:33
Schöna	07:35		21:35

Sonder tarif
Klimofreundlich

Schmilka	06:20		22:30
Schmilka Bahnhof	06:22	w	22:32
Schmilka Bahnhof	06:23		22:33
Schmilka	06:25		22:35

Fahrtarif *
tarif
privozu

Postelwitz	08:10		22:18
Krippen	08:12	z	22:20
Krippen	08:13		22:43
Postelwitz	08:15		22:45

Fahrtarif *
tarif
privozu

Bad Schandau Elbkai	06:25		21:55
Bad Schandau Bahnhof	06:30	alle každých 30 Min	22:00
Bad Schandau Bahnhof	06:30		22:00
Bad Schandau Elbkai	06:40		22:10

Fahrtarif *
tarif
privozu

Königstein	05:30		22:45
Halbestadt	05:32	w	22:47
Halbestadt	05:35		22:50
Königstein	05:37		22:52

Fahrtarif *
tarif
privozu

Niederrathen	05:30		23:38
Oberrathen	05:32	w	23:40
Oberrathen	05:35		23:43
Niederrathen	05:37		23:45

Sonder tarif
Klimo-
Freundlich

FÄHRSTELLE	TÄGLICH DENNÉ			
	08:22	08:50	21:50	22:22
Krippen	08:22	08:50	21:50	22:22
Bad Schandau Elbkai	08:29	08:57	21:57	22:29
Bad Schandau Elbkai	08:30	09:00	22:00	22:30
Krippen	08:41	09:15	22:15	22:43

Fahrtarif *
tarif privozu

Stadt Wehlen Markt	05:40	w	23:40	01:10°
Stadt Wehlen Bahnhof	05:42		23:42	01:13°
Stadt Wehlen Bahnhof	05:43		23:50	01:13°
Stadt Wehlen Markt	05:45		23:52	01:16°

Fahrtarif *
tarif privozu

w weiter nach Bedarf dále dle potŕeby ° freitags und samstags pouze v pátek a v sobotu z Jewels in der Zeitspanne von Minute 15 bis Minute 48 setzt die Föhre nach Bedarf über.
Bitte beachten Sie die aktuellen Fahrplanaushänge! Vždy v časovém intervalu od 15 do 48 minut pŕivoz pŕejede v pŕípade potŕeby na druhou stranu. Sledujte prosím aktuální vývěsky s jízdním řádem!
* Fahrtarif – VVO-Tarif wird anerkannt tarif pŕivozu uznává se tarif VVO
** Elbe-Labe-Ticket gilt Jízdenka Labe-Elbe



Kontakt
OVPS – Obereibische Verkehrs-gesellschaft Pirna-Sebnitz mbH
Bad Schandau +49 (0)35022 548-0
Servicetelefon +49 (0)3501 792-160
www.ovps.de



Wanderschiff | Výletní loď

	TÄGLICH DENNÉ				
	ab	09:15	11:15	13:30	15:30
Bad Schandau Elbkai	ab	09:15	11:15	13:30	15:30
Krippen Fährstelle im Ort		09:25	11:25	13:40	15:40
Schmilka Fährstelle im Ort		10:00	12:00	14:15	16:15
Hŕensko, Fährstelle	an	10:15	12:15	14:30	16:30
Hŕensko, Fährstelle	ab	10:15	12:15	14:30	16:30
Schmilka Fährstelle im Ort		10:25	12:25	14:40	16:40
Krippen Fährstelle im Ort		10:55	12:55	15:10	17:10
Bad Schandau Elbkai	an	11:00	13:00	15:15	17:15

Vorsaison Vedlejší sezóna: 25.03.-03.04., 09./10.04., 16./17.04., 23./24.04.2016
Hauptsaison Hlavní sezóna: 30.04. – 31.10.2016 täglich denné

Tickets sind an Bord erhältlich – das Elbe-Labe-Ticket und die Gästekarte Bad Schandau berechtigen zu einer Ermäßigung von 10% auf den regulären Fahrpreis
Jízdenky v prodeji na palubě. Jízdenka Labe-Elbe opravňuje k 10% slevě.

Personenschiffahrt Oberelbe | Osobní lodní doprava Horní Polabí

Fahrplan gültig vom 23.4. bis 31.10.2016 | Jízdní řád platí od 23.4. do 31.10.2016



Pirna – Hŕensko (Děčín) ČZ

	Mo. Di. Do. Sa. So.	Mi. St.
	Po. Út. Čt. So. Ne.	
Pirna	09:00	09:00
Obervogelgesang	09:20	09:20
Stadt Wehlen	10:00	10:00
Kurort Rathen	10:30	10:30
Königstein	11:40	11:40
Bad Schandau	12:40	12:40
Hŕensko ČZ	13:45	13:45
Děčín ČZ*	--	15:15

(Děčín) Hŕensko ČZ – Pirna

	Mo. Di. Do. Sa. So.	Mi. St.
	Po. Út. Čt. So. Ne.	
Děčín ČZ *	--	16:00
Hŕensko ČZ	14:30	16:45
Bad Schandau	15:15	17:30
Königstein	15:45	18:00
Kurort Rathen	16:15	18:30
Stadt Wehlen	16:30	18:45
Obervogelgesang	16:45	19:00
Pirna	17:15	19:15

*Děčínfahrt (mindestens 20 Fahrgäste, sonst nur bis Hŕensko CZ)
* Jízda do Děčína (minimálně 20 cestujících, jinak do Hŕenska)

25 Jahre Personenschiffahrt Oberelbe!

Jubiläumsfahrten | 7. und 8. Mai 2016
Pirna – Rathen – Pirna

Schleusenfahrt | 6. September 2016
Bad Schandau nach Ústí ČZ zum legendären Schreckenstein (Burg Střekov) und zurück

Pragfahrt | 3 Tage | 29. Mai 2016
Mit dem Schiff von Königstein – Ústí n.L. – Mělník mit dem Reisebus bis Prag, weiter mit dem Schiff von Prag nach Slapy

25 let Osobní lodní dopravy Horního Polabí!

Výroční plavby | 7. a 8. května 2016
Pirna – Rathen – Pirna
Plavba zdymadly | 6. září 2016
Bad Schandau do Ústí nad Labem k legendárnímu hradu Střekovu a zpŕt
Plavba do Prahy | 3 dny | 29. května 2016
Lodí z Königsteinu – Ústí n.L. – Mělník
autobusem do Prahy, dále lodí z Prahy na Slapy

Kontakt

Personenschiffahrt Oberelbe
Bernd Frenzel
Waldstraße 45b, 01796 Pirna
Tel/Fax: 03501 528467
info@elbeschiffahrt-frenzel.de
www.elbeschiffahrt-frenzel.de

Tickets sind an Bord erhältlich.
Ermäßigungen für Familien, Kinder, Gruppen und mit Gästekarte
Jízdenky v prodeji na palubě. Slevy pro rodiny, děti, skupiny a s kartou hosta





180 Jahre Dampfschiffahrt!

Dieses Jahr steht für die Sächsische Dampfschiffahrt unter einem besonderen Motto, denn die Personenschiffahrt kann auf eine 180-jährige Geschichte zurückblicken. Zur Flotte gehören heute neun Raddampfer, zwei Salonschiffe und zwei kleine Motorschiffe. Unter den neun Raddampfern befinden sich drei Jubiläumsschiffe: Die Personendampfer „Pillnitz“ (130 Jahre), „Kurort Rathen“ (120 Jahre) und „Dresden“ (90 Jahre) warten mit eigenen Jubiläen auf. Das Fahrgebiet erstreckt sich von Diesbar/Seußlitz bis Bad Schandau in der Sächsischen Schweiz. Linien- und Veranstaltungsfahrten bieten vielerlei Möglichkeiten, entspannte Stunden an Bord der Schiffe zu erleben.



180 let paroplavby!

Tento rok je pro Saskou paroplavební společnost rokem mimořádným, neboť osobní lodní doprava má za sebou 180letou historii. K flotile dnes patří devět kolesových parníků, dvě salónní lodě a dvě malé motorové lodě. Mezi devíti kolesovými parníky jsou hned tři jubilaniti. Osobní parník „Pillnitz“ (130 let), „Kurort Rathen“ (120 let) a „Dresden“ (90 let) slaví svá vlastní kulatá výročí. Oblast plavby sahá od Diesbaru/Seußlitzu až po Bad Schandau ve Saském Švýcarsku. Linkové plavby a plavby s akcemi nabízí rozmanité možnosti, jak na palubě lodí strávit chvíle klidu a pohody.



Kontakt
Sächsische Dampfschiffahrt
Georg-Treu-Platz 3 · 01067 Dresden
service@saechsische-dampfschiffahrt.de
Tel.: +49 (0)351 866 09-0
Fax: +49 (0)351 866 09-988

Fahrplanauszug výňatek z jízdního řádu gültig vom Platný od 2.5. bis do 16.10.2016

FAHRTLINIE	Fahrtage	Seußlitz	Diesbar	Meißen	Radebeul	Dresden	Blasewitz	Pillnitz	Heidenau*	Pirna	Stadt Wehlen	Kurort Rathen	Königstein	Prossen	Bad Schandau
Sächsische Weinstraße 	Di-So/ feiertags	12:40 13:30	12:25 13:45	11:45 15:00	10:45 16:45	09:45 ← 18:15 →									
Sächsische Schweiz 	täglich					→ 09:30 ← 17:50	10:10 16:50	11:00 16:30	11:15 16:10	12:00 15:35	12:45 15:20	13:15 14:50	14:10 14:50		
	täglich					→ 10:15 ← 19:45	10:55 19:15	→ 11:55 ← 18:25	12:40 18:05	13:25 17:30	13:55 17:15	14:45 16:45	15:00 16:30	15:45 16:15	
	täglich					↻ 16:30 ↻ 17:00	16:00 17:40	15:30 18:30	15:10 18:45	14:50 19:30	10:45 → 14:15	10:15 14:00	11:30 13:30	10:45 13:15	12:30 13:00
	täglich						↻ 12:00 ↻ 12:45	11:40 13:00	11:20 13:45	11:20 13:45	10:45 14:30	10:30 15:00	10:00 15:45	09:45 16:00	09:30 16:30
Schrammsteinfahrt 90 min	Fr/Sa													→ 17:00 ← 18:30	

Schrammsteinfahrt
zu den Schrammsteinen, Bad Schandau – Hfensko und zurück; Dauer: 90 min, Start: 17:00 Uhr
Trasa Schrammstein
na Schrammsteine, Bad Schandau – Hfensko a zpět; doba jízdy: 90 min, zahájen: 17:00 hod.

Schleusenfahrt von Bad Schandau nach Ústí nad Labem
Samstag, 23.4./Sonntag, 25.9., 08:30–20:00 Uhr; Reiseleitung live
Plavba zdymadly z Bad Schandau do Ústí nad Labem
sobota, 23.4./neděle, 25.9., 08:30–20:00 hod.; s průvodcem

Děčinfahrt ab Königstein
Montag, 11.7./25.7./8.8./22.8., 10:15–19:15 Uhr; Reiseleitung live, mit 2,5 h Aufenthalt in Děčín, Rückfahrt bis Pirna möglich
Plavba do Děčína z Königsteinu pondělí, 11.7./25.7./8.8./22.8., 10:15–19:15 hod.; s průvodcem s 2,5 h pobytém v Děčíně, Možnost návratu až do Pirny

*Heidenau – Die Station Heidenau wird bei Pegel Dresden unter 1,20 m und ab 3,20 m nicht mehr angefahren. Heidenau – do Heidenau se při výšce hladiny v Drážďanech pod 1,20 m a nad 3,20 m nezajíždí.



Buchung unter | Rezervace na:
www.saechsische-dampfschiffahrt.de
service@saechsische-dampfschiffahrt.de

Tickets sind an allen Servicestationen erhältlich. Jízdenky jsou k dostání ve všech servisních místech.





Kirnitzschtalbahn | Tramvaj údolím Křinice

VERKEHRSHINWEIS	TÄGLICH DENNĚ													
Bad Schandau Kurpark	ab	8:15	9:30	10:00	10:30		17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:40	19:45	20:40
Bad Schandau Botanischer Garten		8:18	9:34	10:04	10:34		17:04	17:34	18:04	18:33	19:04	19:44	19:48	20:44
Bad Schandau Waldhäusel		8:22	9:38	10:08	10:38	alle	17:08	17:38	18:08	18:37	19:08	19:48	19:52	20:48
Ostrauer Mühle (Zeitplatz)		8:25	9:41	10:11	10:41	každých	17:11	17:41	18:10	18:40	19:10	19:50	19:55	20:50
Mittelndorfer Mühle		8:27	9:44	10:14	10:44	30	17:14	17:44	18:12	18:42	19:12	19:52	19:57	20:52
Kirnitzschtal Forsthaus		8:29	9:47	10:17	10:47	Min	17:17	17:47	18:14	18:44	19:14	19:54	19:59	20:54
Lichtenhain Nasser Grund		8:34	9:53	10:26	10:56		17:26	17:56		18:49		20:04		
Kirnitzschtal Beuthenfall		8:38	9:56	10:29	10:59		17:29	17:59		18:53		20:08		
Lichtenhainer Wasserfall	an	8:40	9:59	10:32	11:02		17:32	18:02		18:55		20:10		

S vom 25.3. – 29.4. und 5.9. – 31.10. pouze od 25.3. do 29.4 a 5.9. do 31.10. **9** = vom 30.4. bis 4.9. pouze od 30.4. do 4.9.

VERKEHRSHINWEIS	TÄGLICH DENNĚ												
Lichtenhainer Wasserfall	ab		8:45	10:10	10:40		17:40	18:10	19:15	20:15			
Kirnitzschtal Beuthenfall			8:48	10:14	10:44		17:44	18:14	19:17	20:17			
Lichtenhain Nasser Grund			8:51	10:18	10:48	alle	17:48	18:18	19:21	20:21			
Kirnitzschtal Forsthaus		7:21	8:57	10:24	10:54	každých	17:54	18:24	19:28	20:28			
Mittelndorfer Mühle		7:23	9:00	10:27	10:57	30	17:57	18:27	19:28	20:28			
Ostrauer Mühle (Zeitplatz)		7:25	9:03	10:30	11:00	Min	18:00	18:30	19:30	20:30			
Bad Schandau Waldhäusel		7:28	9:06	10:33	11:03		18:03	18:33	19:33	20:33			
Bad Schandau Botanischer Garten		7:32	9:10	10:40	11:10		18:10	18:40	19:37	20:37			
Bad Schandau Kurpark	an	7:35	9:14	10:44	11:14		18:14	18:44	19:40	20:39			

S = nur an Schultagen pouze ve školní dny

TARIF: Sondertarif, Zeitkarten des VVO-Tarifs werden anerkannt
23./24. 4. – 9. Bahnerlebnistage | Historischer Fahrbetrieb 2016: 1.5. – Fahrt in den Mai, 14. – 16.5. – Pfingstfahrten, 18. – 26.6. – 116. Deutscher Wandertag, 30./31.7. – 19. Kirnitzschtalfest, 3.10. – Fahrt in den Herbst

TARIF: Mimořádný tarif, časové jízdenky tarifu VVO se uznávají
23./24.4. – 9. Zázitkové dny s dráhou | Jízdy historickou tramvají 2016: 1.05. – Májová jízda, 14. – 16.5. – Svatodušní jízdy, 18. – 26.6. – 116 Německý den turistiky, 30./31.7. – 19. Slavnost Kirnitzschtalfest, 3.10. – podzimní jízda

Personenaufzug Bad Schandau – Ostrau Osobní výtah Bad Schandau – Ostrau

FAHRZEITEN PROVOZNI OBDOBÍ	TÄGLICH DENNĚ
November bis März listopad až březen	9.00 – 17.00
April und Oktober duben až říjen	9.00 – 18.00
Mai bis September květen až září	9.00 – 20.00

Sondertarif Mimořádný tarif



Sächsische Schweiz
BAD SCHANDAU



Kontakt

OVPS – Oberelbische Verkehrsgesellschaft Pirna-Sebnitz mbH
Kirnitzschtalbahn
Bad Schandau +49 (0)35022 548-0
Servicetelefon +49 (0)3501 792-160
www.ovps.de

Kontakt

Tourist Service Bad Schandau
(Haus des Gastes und Nationalparkbahnhof)
Markt 12, 01814 Bad Schandau
Tel.: +49 (0)35022 900 30
info@bad-schandau.de
www.bad-schandau.de

421 Česká Kamenice – Srbská Kamenice a zpět und zurück

	PRACOVNÍ DNY / WERKTAGE							
	51						41	
Česká Kam., Pražská odj./Ab.	8:48	10:48	14:03	15:03	16:13	17:18	18:08	
Česká Kamenice, žel.st.	8:51	10:51	14:06	15:06	16:16	17:21	18:11	
Janská, prodejna	8:59	10:59	14:14	15:14	16:24	17:29	18:19	
Srbská Kamenice, křiž. přij./An.	9:04	11:04	14:19	15:19	16:29	17:34	18:24	

	PRACOVNÍ DNY / WERKTAGE							
	51						41	
Srbská Kamenice, křiž. odj./Ab.	6:57	9:57	11:07	11:57	14:22	15:22	16:32	
Janská, prodejna	7:02	10:02	11:12	12:02	14:27	15:27	16:37	
Česká Kamenice, žel.st.	7:10	10:10	11:20	12:09	14:35	15:35	16:45	
Česká Kam., Pražská přij./An.	7:12	10:12	11:22		14:37	15:37	16:47	

435 Česká Kamenice – Labská Stráň – Hřensko – Schmilka a zpět und zurück

	PRAC. DNY WERKTAGE		SO+NE / SA-, SO-, FEIERTAGE			
	41					
Česká Kamenice, žel.st. odj./Ab.	8:20		8:20	10:20		16:40
Srbská Kamenice, křiž.	8:33		8:33	10:33		16:53
Růžová, I	8:42		8:42	10:42		17:02
Labská Stráň	8:54		8:54	10:54	14:54	
Janov	9:06		9:06	11:06	15:06	17:06
Hřensko, nábf.	9:17		9:17	11:17	15:17	17:17
Schmilka, Grenzübergang přij./An.	9:20		9:20	11:20	15:20	17:20

	PRAC. DNY WERKTAGE		SO+NE SA-, SO-, FEIERTAGE			
	41					
Schmilka, Grenzübergang odj./Ab.	9:32		9:32	11:32	15:32	17:32
Hřensko, nábf.	9:35		9:35	11:35	15:35	17:35
Janov	9:46		9:46	11:46	15:46	17:46
Labská Stráň	9:58			11:58	15:58	17:58
Růžová, I	10:10		9:50		16:10	18:10
Srbská Kamenice, křiž.	10:19		9:59		16:19	18:19
Česká Kamenice, žel.st. přij./An.	10:31		10:11		16:31	18:31

41 jede od 1.7. do 31.8., nur vom 1.7. bis 31.8. **51** nejede od 1.7. do 31.8., nicht vom 1.7. bis 31.8.

Der schnellste Weg zum Rosenberg
Nejrychlejší cesta na Růžovou



		PRACOVNÍ DNY / WERKTAGE																			
452 z Bahratal	přij./An.	6:54		7:54	8:54	9:54	10:54	11:54		12:54		13:54		14:54		15:54	16:54	17:54	18:54	19:54	20:54
Liboucheč, ObU	odj./Ab.	7:05		8:05	9:05	10:05	11:05	12:05		13:05	13:35	14:05	14:35	15:05	15:35	16:05	17:05	18:05	19:05	20:05	21:05
Jilové, nám.		7:14	7:44	8:14	9:14	10:14	11:14	12:14	12:44	13:14	13:44	14:14	14:44	15:14	15:44	16:14	17:14	18:14	19:14	20:14	21:14
vlak U1 z Ústí n.L	přij./An.	7:24	7:43	8:24	9:24	10:24	11:24	12:24	12:32	13:24	13:43	14:24	14:56	15:24	15:43	16:24	17:24	18:24	19:24	20:24	
Děčín, hl.nádr.		7:32	8:04	8:34	9:34	10:34	11:34	12:34	13:04	13:34	14:04	14:34	15:04	15:34	16:04	16:34	17:34	18:34	19:34	20:34	21:32
Bynovec		7:54	8:26	8:56	9:56	10:56	11:56	12:56	13:26	13:56	14:26	14:56	15:26	15:56	16:26	16:56	17:56	18:56	19:56	20:56	
Arnoltice		7:58		9:00		11:00		13:00		14:00		15:00		16:00		17:00		19:00		21:00	
Labská Stráň		8:03		9:05		11:05		13:05		14:05		15:05		16:05		17:05		19:05		21:05	
Růžová, I			8:34		10:04		12:04		13:34		14:34		15:34		16:34		18:04		20:04		
Janov	přij./An.		8:41		10:11		12:11		13:41		14:41		15:41		16:41		18:11		20:11		

		PRACOVNÍ DNY / WERKTAGE																			
Janov	odj./Ab.	6:45		8:45		10:45		12:45		13:45		14:45		15:45		16:45		18:45			
Růžová, I		6:52		8:52		10:52		12:52		13:52		14:52		15:52		16:52		18:52		19:21	
Labská Stráň			8:21		9:51		11:51		13:21		14:21		15:21		16:21		17:51		19:21		
Arnoltice			8:26		9:56		11:56		13:26		14:26		15:26		16:26		17:56		19:26		
Bynovec		7:00		8:30	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	18:00	19:00	19:30	
Děčín, Prokopa Holého		7:24	8:24	8:54	9:24	10:24	11:24	12:24	13:24	13:54	14:24	14:54	15:24	15:54	16:24	16:54	17:24	18:24	19:24	19:52	20:24
vlak U1 do Ústí n odj./Ab.		7:30		9:24	9:30	10:30	11:30	12:30	13:30	14:16	14:30	15:02	15:30	16:16	16:30	17:24	17:30	18:30	19:30	20:16	
Jilové, nám.		7:41	8:41	9:11	9:41	10:41	11:41	12:41	13:41	14:11	14:41	15:11	15:41	16:11	16:41	17:11	17:41	18:41	19:41		20:41
Liboucheč, ObU	přij./An.	7:51	8:51		9:51	10:51	11:51	12:51	13:51	14:21	14:51	15:21	15:51	16:21	16:51	17:21	17:51	18:51	19:51		20:51
452 do Bahratal	odj./Ab.	8:02	9:00		10:00	11:00	12:00	13:00	14:00		15:00		16:00		17:00		18:00	19:00	20:00		21:00

		SO+NE / SA-, SO-, UND FEIERTAGE									
452 z Bahratal	přij./An.	7:54	9:54	11:54	13:54	15:54	17:54	20:54			
Liboucheč, ObU	odj./Ab.	8:05	10:05	12:05	14:05	16:05	18:05	21:05			
Jilové, nám.		8:14	10:14	12:14	14:14	16:14	18:14	21:14			
vlak U1 z Ústí n.L	přij./An.	8:24	10:24	12:24	14:24	16:24	18:24	21:24			
Děčín, hl.nádr.		8:34	10:34	12:33	14:34	16:34	18:34	21:34			
Bynovec		8:56	10:56	12:55	14:56	16:56	18:56	21:56			
Arnoltice		9:00	11:00	12:59	15:00	17:00	19:00	22:00			
Labská Stráň		9:05	11:05	13:04	15:05	17:05	19:05	22:05			
Růžová, I		9:16	11:16	13:15	15:16	17:16	19:16	22:16			
Janov	přij./An.	9:23	11:23	13:22	15:23	17:23	19:23	22:23			

		SO+NE / SA-, SO-, UND FEIERTAGE									
Janov	odj./Ab.	7:33	9:33	11:33	13:33	15:33	17:33	19:33			
Růžová, I		7:40	9:40	11:40	13:40	15:40	17:40	19:40			
Labská Stráň		7:51	9:51	11:51	13:51	15:51	17:51	19:51			
Arnoltice		7:56	9:56	11:56	13:56	15:56	17:56	19:56			
Bynovec		8:00	10:00	12:00	14:00	16:00	18:00	20:00			
Děčín, Prokopa Holého		8:24	10:24	12:24	14:24	16:24	18:24	20:24			
vlak U1 do Ústí n odj./Ab.		8:30	10:30	12:30	14:30	16:30	18:30	20:42			
Jilové, nám.		8:41	10:41	12:41	14:41	16:41	18:41	20:41			
Liboucheč, ObU	přij./An.	8:51	10:51	12:51	14:51	16:51	18:51	20:51			
452 do Bahratal	odj./Ab.	9:00	11:00	13:00	15:00	17:00	19:00	21:00			

436 Děčín – Huntřív – Srb. Kamenice – Jetřichovice – Vysoká Lřpa a zpět und zurück

		PRACOVNÍ DNY / WERKTAGE								SO+NE / SA-, SO-, FEIERTAGE						
Děčín, hl.nádr.	odj./Ab.	8:29	10:29	41	51	13:44	14:44	15:54	16:44	18:44	8:13	10:07	14:07	16:13	18:07	
Huntřív		8:52	10:52	14:07	14:07	15:07	16:19	17:07		19:07		10:21	14:30		18:30	
Huntřív, Stará Oleřka, koupaliřtě		8:58	10:58	14:13	14:13	15:13	16:25	17:13		19:13		10:27	14:36		18:36	
Srbská Kamenice, kříž.		9:06	11:06	14:21	14:21	15:21	16:33	17:21	17:36	18:26	19:21	8:35	10:35	14:44	16:35	18:44
Jetřichovice, Všemily		9:14	11:14	14:29	14:29	15:29	16:41	17:29	17:44	18:34	19:29	8:43	10:43	14:52	16:43	18:52
Jetřichovice, host.		9:21	11:21	14:35	14:36	15:36	16:47	17:36	17:50	18:40	19:35	8:49	10:49	14:58	16:49	18:58
Jetřichovice, Vysoká Lřpa	přij./An.	9:30	11:30		15:30		17:30									

		PRACOVNÍ DNY / WERKTAGE								SO+NE / SA-, SO-, FEIERTAGE						
Jetřichovice, Vysoká Lřpa	odj./Ab.	6:31	9:31	41	51	12:21	14:46	15:46	17:46		6:52	9:02	10:12	12:02	15:02	17:02
Jetřichovice, host.		6:41	9:41	11:41	12:31	14:56	14:56	15:56	16:56	17:56	6:52	9:02	10:12	12:02	15:02	17:02
Jetřichovice, Všemily		6:47	9:47	11:47	12:37	15:02	15:02	16:02	17:02	18:02	6:58	9:08	10:18	12:08	15:08	17:08
Srbská Kamenice, kříž.		6:56	9:56	11:55	12:46	15:11	15:11	16:11	17:11	18:11	7:07	9:17	10:26	12:16	15:17	17:17
Huntřív, Stará Oleřka, koupaliřtě		7:05	10:03		12:53	15:18	15:18	16:18	17:18	18:18	7:14		10:33	12:23	15:24	
Huntřív		7:16	10:09		12:59	15:24	15:24	16:24	17:24	18:24	7:20		10:39	12:29	15:30	
Děčín, hl.nádr.	přij./An.	7:49	10:35		13:25	15:50	15:50	16:40	17:50	18:50	7:46	9:42	11:05	12:45	15:46	17:42

41 jede od 1.7. do 31.8., nur vom 1.7. bis 31.8. 51 nejede od 1.7. do 31.8., nicht vom 1.7. bis 31.8. ☉ spoj přepravuje jřzdnř kola, Busse befördern Fahrräder
☉ jřzdnř kola od 1.7. do 31.8., Busse befördern Fahrräder nur vom 1.7. bis 31.8.



434

49

Výběr – nejsou uvedeny veškeré spoje!

**PRACOVNÍ DNY nejede od 1.7. do 31.8.
WERTTAGE nicht vom 1.7. bis 31.8.**

Děčín,,hl.nádr.:MHD	odj./Ab.	6:06	8:06	10:06	13:06	15:06	18:06
Hřensko,,nábř.		6:27	8:27	10:27	13:27	15:27	18:27
Hřensko,,k soutěškám		6:32	8:32	10:32	13:32	15:32	18:32
Hřensko,,Pravčická brána		6:36	8:36	10:36	13:36	15:36	18:36
Hřensko,Mezní Louka		6:41	8:41	10:41	13:41	15:41	18:41
Hřensko,Mezná	přij./An.	6:46	8:46	10:46	13:46	15:46	18:46

**434 Děčín – Hřensko – Mezní Louka –
Jetřichovice – Doubice – Krásná Lípa****PRACOVNÍ DNY od 1.7. do 31.8.
WERTTAGE vom 1.7. bis 31.8.**

poznámky/Bemerkungen			☺												
Děčín,,hl.nádr.:MHD	odj./Ab.	6:06	8:06	8:46	9:36	10:06	10:36	11:36	12:06	14:06	16:06	18:06			
Hřensko,,nábř.		6:27	8:27	9:10	9:57	10:27	10:57	11:57	12:27	14:27	16:27	18:27			
Hřensko,,k soutěškám		6:32	8:32	9:15	10:02	10:32	11:02	12:02	12:32	14:32	16:32	18:32			
Hřensko,,Pravčická brána		6:36	8:36	9:20	10:06	10:36	11:06	12:06	12:36	14:36	16:36	18:36			
Hřensko,Mezní Louka		6:41	8:41	9:25	10:11	10:41	11:11	12:11	12:41	14:41	16:41	18:41			
Hřensko,Mezná		6:46	8:46	9:30	10:16	10:46	11:16	12:16	12:46	14:46	16:46	18:46			
Hř.,Mezní Louka,před hotelem		6:51	8:41	9:25	10:11	10:41	11:21	12:41	14:41	16:41	18:51				
Jetřichovice,Vysoká Lípa,rest.		6:57	8:47	9:31	10:17	10:47	11:27	12:47	14:47	16:47	18:57				
Jetřichovice,,host		7:10	9:00	9:50	10:40	11:30	12:20	13:10	14:00	15:00	17:00	19:06			
Jetřichovice,Rynartice		7:15	9:05	9:55	10:45	11:05	12:05	13:05	15:05	17:05					
Chřibská,,nám.		7:23	9:14	10:05	11:14	11:14	13:14	15:14	17:14						
Rybniště,,odb.Doubice			9:19	10:10	11:19	11:19	13:19	15:19	17:19						
Doubice			9:30	10:20	11:30	11:30	13:30	15:30	17:30						
Krásná Lípa,Kyjov,host.			9:38	10:25	11:38	11:38	13:38	15:38	17:38						
Krásná Lípa,,nám.	přij./An.		9:46	10:33	11:46	11:46	13:46	15:46	17:46						

Poznámky:
Bemerkungen:☺ spoj přepravuje jízdní kola
Busse befördern Fahrräder**434 Děčín – Hřensko – Mezní Louka – Jetřichovice – Doubice – Krásná Lípa**

Auszug – es sind nicht alle Fahrten dargestellt!

50

**SOBOTY, NEDĚLE A SVÁTKY
SA-, SO- UND FEIERTAGE**

poznámky/Bemerkungen			☺												
Děčín,,hl.nádr.:MHD	odj./Ab.	6:06	8:06	8:46	9:06	10:06	11:06	12:06	13:06	14:06	15:06	16:06	17:06	18:06	20:06
Hřensko,,nábř.		6:27	8:27	9:10	9:27	10:27	11:27	12:27	13:27	14:27	15:27	16:27	17:27	18:27	20:27
Hřensko,,k soutěškám		6:32	8:32	9:15	9:32	10:32	11:32	12:32	13:32	14:32	15:32	16:32	17:32	18:32	20:32
Hřensko,,Pravčická brána		6:36	8:36	9:20	9:36	10:36	11:36	12:36	13:36	14:36	15:36	16:36	17:36	18:36	20:36
Hřensko,Mezní Louka		6:41	8:41	9:25	9:41	10:41	11:41	12:41	13:41	14:41	15:41	16:41	17:41	18:41	20:41
Hřensko,Mezná		6:46	8:46	9:30	9:46	10:46	11:46	12:46	13:46	14:46	15:46	16:46	17:46	18:46	20:46
Hř.,Mezní Louka,před hotelem		6:51	8:41	9:25	9:51	10:41	11:51	12:41	13:51	14:41	15:51	16:41	17:51	18:41	20:51
Jetřichovice,Vysoká Lípa,rest.		6:57	8:47	9:31	9:57	10:47	11:57	12:47	13:57	14:47	15:57	16:47	17:57	18:47	20:57
Jetřichovice,,host		7:10	9:00	9:50	10:06	11:00	12:10	13:00	14:06	15:00	16:10	17:00	18:06	19:00	21:10
Jetřichovice,Rynartice		7:15	9:05	9:55	10:05	11:05	12:15	13:05	14:05	15:05	16:15	17:05	18:05	19:05	21:15
Chřibská,,nám.		07:23	9:14	10:05	11:14	12:23	13:14	14:23	15:14	16:23	17:14	18:23	19:14	20:23	
Rybniště,,odb.Doubice			9:19	10:10	11:19	12:28	13:19	14:28	15:19	16:28	17:19	18:28	19:19	20:28	
Doubice			9:30	10:20	11:30	12:40	13:30	14:40	15:30	16:40	17:30	18:40	19:30	20:40	
Krásná Lípa,Kyjov,host.			9:38	10:25	11:38	12:48	13:38	14:48	15:38	16:48	17:38	18:48	19:38	20:48	
Krásná Lípa,,nám.	přij./An.		9:46	10:33	11:46	12:56	13:46	14:56	15:46	16:56	17:46	18:56	19:46	20:56	

Poznámky: ☺ spoj přepravuje jízdní kola
Bemerkungen: Busse befördern Fahrräder

434



PRACOVNÍ DNY nejede od 1.7. do 31.8.
WERTTAGE nicht vom 1.7. bis 31.8.

Hřensko,Mezná odj./Ab.	6:46	9:06	11:06	14:06	17:06	19:06							
Hřensko,Mezní Louka,hotel	6:51	9:11	11:11	14:11	17:11	19:11							
Hřensko,Pravčická brána	6:56	9:16	11:16	14:16	17:16	19:16							
Hřensko,k soutěškám	7:00	9:20	11:20	14:20	17:20	19:20							
Hřensko,nábř.	7:05	9:25	11:25	14:25	17:25	19:25							
Děčín,hl.nádr.; MHD přij./An.	7:26	9:46	11:46	14:46	17:46	19:46							

434 Krásná Lípa – Doubice – Jetřichovice
– Mezní Louka – Hřensko – DěčínPRACOVNÍ DNY od 1.7. do 31.8.
WERTTAGE vom 1.7. bis 31.8.

poznámky/Bemerkungen					🚲										
Krásná Lípa,,nám. odj./Ab.		8:04		10:04	11:07		12:04	14:04	16:04				17:54		
Krásná Lípa,Kyjov,host.		8:12		10:12	11:15		12:12	14:12	16:12				18:02		
Doubice		8:20		10:20			12:20	14:20	16:20				18:10		
Rybniště,,odb.Doubice		8:30		10:30			12:30	14:30	16:30				18:20		
Chřibská,,nám.	7:26	8:36		10:36	11:37		12:36	14:36	16:36				18:26		
Jetřichovice,Rynartice	7:35	8:45		10:45	11:45		12:45	14:45	16:45				18:35		
Jetřichovice,,host.	7:44	8:54		10:54	11:55		12:54	14:54	16:54	17:54	18:44	19:54			
Jetřichovice,Vysoká Lípa,rest.	7:53	9:03		11:03	12:10		13:03	15:03	17:03	18:03	18:53	20:03			
Hřensko,Mezní Louka,před hotelem	7:59	9:09		11:09			13:09	15:09	17:09	18:09	18:59	20:09			
Hřensko,Mezná	8:04		10:24			12:24					19:04				
Hřensko,Mezní Louka,hotel	8:09		10:29			12:29					19:09				
Hřensko,Pravčická brána	8:14	9:14	10:34	11:14		12:34	13:14	15:14	17:14	18:14	19:14	20:14			
Hřensko,k soutěškám	8:18	9:18	10:38	11:18		12:38	13:18	15:18	17:18	18:18	19:18	20:18			
Hřensko,,nábř.	8:23	9:23	10:43	11:23		12:43	13:23	15:23	17:23	18:23	19:23	20:23			
Děčín,hl.nádr.; MHD přij./An.	8:44	9:44	11:04	11:44		13:04	13:44	15:44	17:44	18:44	19:44	20:44			

Poznámky: 🚲 spoj přepravuje jízdní kola
Bemerkungen: Busse befördern Fahrräder

434 Krásná Lípa – Doubice – Jetřichovice – Mezní Louka – Hřensko – Děčín

SOBOTY, NEDĚLE A SVÁTKY
SA-, SO- UND FEIERTAGE

poznámky/Bemerkungen					🚲										
Krásná Lípa,,nám. odj./Ab.			8:04		10:04	10:52		12:04		14:04		16:04		18:04	
Krásná Lípa,Kyjov,host.			8:12		10:12	11:00		12:12		14:12		16:12		18:12	
Doubice			8:20		10:20			12:20		14:20		16:20		18:20	
Rybniště,,odb.Doubice			8:30		10:30			12:30		14:30		16:30		18:30	
Chřibská,,nám.		7:26	8:36	9:26	10:36	11:22		12:36	13:26	14:36		16:36	17:26	18:36	
Jetřichovice,Rynartice		7:35	8:45	9:35	10:45	11:30		12:45	13:35	14:45		16:45	17:35	18:45	
Jetřichovice,,host.	6:34	7:44	8:54	9:44	10:54	11:35	11:44	12:54	13:44	14:54	15:44	16:54	17:44	18:54	19:44
Jetřichovice,Vysoká Lípa,rest.	6:43	7:53	9:03	9:53	11:03		11:53	13:03	13:53	15:03	15:53	17:03	17:53	19:03	19:53
Hřensko,Mezní Louka,před hotelem	6:49	7:59	9:09	9:59	11:09		11:59	13:09	13:59	15:09	15:59	17:09	17:59	19:09	19:59
Hřensko,Mezná		8:04		10:04			12:04		14:04		16:04		18:04		20:04
Hřensko,Mezní Louka,hotel		8:09		10:09			12:09		14:09		16:09		18:09		20:09
Hřensko,Pravčická brána	6:54	8:14	9:14	10:14	11:14		12:14	13:14	14:14	15:14	16:14	17:14	18:14	19:14	20:14
Hřensko,k soutěškám	6:58	8:18	9:18	10:18	11:18		12:18	13:18	14:18	15:18	16:18	17:18	18:18	19:18	20:18
Hřensko,,nábř.	7:03	8:23	9:23	10:23	11:23		12:23	13:23	14:23	15:23	16:23	17:23	18:23	19:23	20:23
Děčín,hl.nádr.; MHD přij./An.	7:24	8:44	9:44	10:44	11:44		12:44	13:44	14:44	15:44	16:44	17:44	18:44	19:44	20:44

Poznámky: 🚲 spoj přepravuje jízdní kola
Bemerkungen: Busse befördern Fahrräder

433 Děčín – Sněžník a zpět und zurück

	PRAC. DNY WERKTAGE		SO+NE / SA-, SO-, FEIERTAGE			
	oě	41	oě	oě	oě	
Děčín,,aut.nádr. odj./Ab.	8:40	17:24	8:40	10:40	14:40	16:40
Děčín,,hl.nádr.	8:49	17:27	8:49	10:49	14:49	16:49
Děčín,,Tyršův most	8:51	17:29	8:51	10:51	14:51	16:51
Děčín,,Jalůvčí,rozc.	8:56	17:34	8:56	10:56	14:56	16:56
Děčín,,Maxičky	9:03	17:41	9:03	11:03	15:03	17:03
Jílové,,Sněžník,celnice	9:11	17:49	9:11	11:11	15:11	17:11
Jílové,,Sněžník,rest.Hraničář	9:16	17:54	9:16	11:16	15:16	17:16
Jílové,,Sněžník přij./An.	9:18	17:56	9:18	11:18	15:18	17:18

	PRAC. DNY WERKTAGE		SO+NE / SA-, SO-, FEIERTAGE			
	oě	41	oě	oě	oě	
Jílové,,Sněžník odj./Ab.	9:35	17:57	9:40	11:40	15:40	17:40
Jílové,,Sněžník,rest.Hraničář	9:37	17:59	9:42	11:42	15:42	17:42
Jílové,,Sněžník,celnice	9:42	18:04	9:47	11:47	15:47	17:47
Děčín,,Maxičky	9:53	18:15	9:58	11:58	15:58	17:58
Děčín,,Jalůvčí,rozc.	9:58	18:20	10:03	12:03	16:03	18:03
Děčín,,hl.nádr. přij./Ab.	10:04	18:26	10:09	12:09	16:09	18:09
Děčín,,aut.nádr. přij./Ab.	10:07	18:29	10:18	12:18	16:18	18:18

oě spoj přepravuje jízdní kola Busse befördern Fahrräder 41 jede od 1.7.15 do 31.8.15 nur vom 1.7. bis 31.8.

	PRACOVNÍ DNY / WERKTAGE						SO+NE / SA-, SO-, FEIERTAGE				
							oě	oě	oě	oě	
Staré Křečany,Brtníky,nám. odj./Ab.	7:05	10:39	12:39	14:29	15:39		17:39	9:00	11:00	15:00	17:00
Krásná Lípa, Vlčí Hora	7:07	10:41	12:41	14:31	15:41		17:41	9:02	11:02	15:02	17:02
Krásná Lípa,,nám.	7:25	10:54	12:54	14:44	15:54	16:54	17:54	9:19	11:19	15:19	17:19
Varnsdorf,,aut.nádr.	7:44	11:09	13:09	14:59	16:09	17:09	18:09	9:35	11:35	15:35	17:35
Varnsdorf,,žel.st. přij./An.	7:49							9:40	11:40	15:40	18:06
TL70 do Zittau, Liberec odj./Ab.								10:06	11:52	15:52	18:07

	PRACOVNÍ DNY / WERKTAGE						SO+NE / SA-, SO-, FEIERTAGE				
							oě	oě	oě	oě	
TL70 z Liberec, Zittau přij./An.				14:04			8:08	10:04			16:04
Varnsdorf,,žel.st. odj./Ab.				14:24			8:15	10:15	14:15	16:15	
Varnsdorf,,aut.nádr.	9:48	11:33	13:33	14:33	16:33	18:33	8:21	10:21	14:21	16:21	
Krásná Lípa,,nám.	10:05	11:50	13:50	14:50	16:50	18:50	8:41	10:41	14:41	16:41	
Krásná Lípa, Vlčí Hora	10:17	12:02	14:02	15:02	17:02	19:02	8:53	10:53	14:53	16:53	
Staré Křečany,Brtníky,nám. přij./An.	10:19	12:04	14:04	15:04	17:04	19:04	8:56	10:56	14:56	16:56	

407 Varnsdorf – Krásná Lípa – Staré Křečany, Brtníky a zpět und zurück

oě od 1.4. přepravuje jízdní kola Busse befördern Fahrräder

452 Ústí n.L. – Liboucheč – Petrovice – Bahratal a zpět und zurück

	PRACOVNÍ DNY / WERKTAGE																
Ústí n.L.,,Divadlo od./Ab.	6:35	7:37	8:35	9:35	10:35	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35	18:35	19:35	20:35	21:35	22:32
Ústí n.L.,,Beethovenova	6:40	7:42	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40	18:40	19:40	20:40	21:40	22:37
432 ze směru Děčín přij./An.	6:51	7:51	8:51	9:51	10:51	11:51	12:51	13:51	14:51	15:51	16:51	17:51	18:51	19:51	20:51	21:51	
Liboucheč,,ObU	7:00	8:02	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	22:57
Tisá,,rozc.Sněžník 5.0	7:04	8:06	9:04	10:04	11:04	12:04	13:04	14:04	15:04	16:04	17:04	18:04	19:04	20:04	21:04	22:04	23:01
Bahratal,,Grenzübergang přij./An.	7:17	8:19	9:17	10:17	11:17	12:17	13:17	14:17	15:17	16:17	17:17	18:17	19:17	20:17	21:17	22:17	23:14

	PRACOVNÍ DNY / WERKTAGE														
Bahratal,,Grenzübergang od./Ab.	7:32	8:32	9:32	10:32	11:32	12:32	13:32	14:32	15:32	16:32	17:32	18:32	19:32	20:32	21:32
Tisá,,rozc.Sněžník 5.0	7:48	8:48	9:48	10:48	11:48	12:48	13:48	14:48	15:48	16:48	17:48	18:48	19:48	20:48	21:48
Liboucheč,,ObU	7:56	8:56	9:56	10:56	11:56	12:56	13:56	14:56	15:56	16:56	17:56	18:56	19:56	20:56	21:56
432 směr Děčín od./Ab.	8:05	9:05	10:05	11:05	12:05	13:05	14:05	15:05	16:05	17:05	18:05	19:05	20:05	21:05	22:05
Ústí n.L.,,Beethovenova	8:15	9:15	10:15	11:15	12:15	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	18:15	19:15	20:15	21:15	22:15
Ústí n.L.,,Divadlo přij./An.	8:20	9:20	10:20	11:20	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20	19:20	20:20	21:20	22:20

	SOBOTY A NEDĚLE / SA-, SO-, UND FEIERTAGE								SOBOTY A NEDĚLE / SA-, SO-, UND FEIERTAGE								
Ústí n.L.,,Divadlo od./Ab.	6:35	8:35	10:35	12:35	14:35	16:35	18:35	20:35	Bahratal,,Grenz. od./Ab.	7:32	9:32	11:32	13:32	15:32	17:32	20:32	21:32
Ústí n.L.,,Beethovenova	6:40	8:40	10:40	12:40	14:40	16:40	18:40	20:40	Tisá,,rozc.Sněžník 5.0	7:48	9:48	11:48	13:48	15:48	17:48	20:48	21:48
432 ze směru Děčín přij./An.	6:51	8:51	10:51	12:51	14:51	16:51	18:51	20:51	Liboucheč,,ObU	7:56	9:56	11:56	13:56	15:56	17:56	20:56	21:56
Liboucheč,,ObU odj./Ab.	7:00	9:00	11:00	13:00	15:00	17:00	19:00	21:00	432 směr Děčín od./Ab.	8:05	10:05	12:05	14:05	16:05	18:05	21:05	
Tisá,,rozc.Sněžník 5.0	7:04	9:04	11:04	13:04	15:04	17:04	19:04	21:04	Ústí n.L.,,Beethovenova	8:15	10:15	12:15	14:15	16:15	18:15	21:15	22:15
Bahratal,,Grenz. přij./An.	7:17	9:17	11:17	13:17	15:17	17:17	19:17	21:17	Ústí n.L.,,Divadlo přij./An.	8:20	10:20	12:20	14:20	16:20	18:20	21:20	22:20



Jízdní řád platí od 1.4. do 30.11.2016 | Fahrplan gültig vom 1.4. bis 30.11.2016

Plavba DĚČÍN - HŘENSKO - DRESDEN - MEISSEN a zpět (und zurück)											
Po proudou Elbabwärts	Po Mo		Út Di	St Mi		Čt Do	Pá Fr		So Sa	Ne So	
	Dresden	Meissen	Dresden	Dresden	Meissen	Dresden	Dresden	Meissen	Dresden	Dresden	Meissen
Děčín	09:00	09:05	09:00	09:00	09:05	09:00	09:00	09:05	09:00	09:00	09:05
Hřensko	09:50	09:55	09:50	09:50	09:55	09:50	09:50	09:55	09:50	09:50	09:55
Dresden	13:00	/	13:00	13:00	/	13:00	13:00	/	13:00	13:00	/
Meissen		14:30			14:30			14:30			14:30
Protí proudou Elbaufwärts											
Dresden	15:00		15:00	15:00		15:00	15:00		15:00	15:00	
Hřensko	20:45		20:45	20:45		20:45	20:45		20:45	20:45	
Děčín	22:00		22:00	22:00		22:00	22:00		22:00	22:00	

Jízdní řád platí od 30.04. do 31.10.2016 | Fahrplan gültig vom 30.04. bis 31.10.2016

Plavba DĚČÍN - HŘENSKO - BAD SCHANDAU - a zpět (und zurück)											
Po proudou Elbabwärts	Po Mo		Út Di	St Mi		Čt Do	Pá Fr	So Sa		Ne So	
Děčín	09:10	13:15*	09:10	13:15*	09:10	09:10	13:15*	09:10	09:10	13:15	10:00
Hřensko	10:00	14:05*	10:00	14:05*	10:00	10:00	14:05*	10:00	10:00	14:05	10:50
Bad Schandau	/	/	/	/	11:00	/	/	11:00	/	/	12:00
Protí proudou Elbaufwärts											
Bad Schandau	/	/	/	/	14:00	/	/	14:00	/	/	14:30
Hřensko	10:00*	15:30	10:00*	15:30	15:30	10:00*	15:30	15:30	10:00	15:30	15:30
Dolní Žleb	10:15*	15:45	10:15*	15:45	15:45	10:15*	15:45	15:45	10:15	15:45	15:45
Děčín	11:40*	17:00	11:40*	17:00	17:00	11:40*	17:00	17:00	11:40	17:00	17:00

* pluje od 13.6. do 18.9.2016 fährt vom 13.6. bis 18.9.2016

Labská plavební společnost, s.r.o.;
www.labskaplavebni.cz;
kapitan@labskaplavebni.cz;
infolinka: +420 777 037 379

Dolní Žleb – Belvedér

405 02 Děčín
+420 777 037 379
www.labskaplavebni.cz

Autopřívoz | Autofähre Dolní Žleb – Belvedér

	Listopad – březen Nov. – März	Duben – říjen April – Oktober
Pracovní dny/ werktags	6:00 – 12:00 13:00 – 18:00	6:00 – 12:00 13:00 – 20:00
Víkendy + svátky/ Wochenende + Feiertage	8:00 – 12:00 13:00 – 18:00	8:00 – 12:00 13:00 – 20:00

Ceník | Fahrpreise
Dospělý | Erwachsene: 15 CZK
kolo | Fahrrad: 6 CZK
osobní auto | PKW: 20 CZK
+ 7 CZK/osoba Person

Lístky na plavby do Dresden a Meissen je nutno rezervovat předem na tel č 725 933 730 nebo plavbydresden@seznam.cz
Schiffahrt nach Dresden und Meissen nur mit Reservation – gsm:
+420 725 933 730

Předprodej také v turistickém infocentru Děčín (Nová knihovna, Labské nábřeží),
Vorverkauf auch im Tourist – Infozentrum Děčín, Labské nábřeží, Děčín

Loď Děčín – Dresden – obousměrný lodní lístek – v ceně: 2x teplé jídlo na palubě, živá hudba, průvodce (na lodi + v Drážďanech), ochutnávka vín

Schiff Děčín – Dresden – Hin- und Rückfahrt inkl: 2x Essen an Bord, Live-Musik, Begleiter (an Bord+in Dresden), Weinverkostung

Loď Děčín – Meissen - v ceně: oběd na palubě, průvodce (na lodi + Meissen), autobusová doprava zpět do Děčína se zastávkou na zámku Moritzburg

Schiff Děčín – Meissen-inkl: Mittagessen an Bord, Begleiter, Rückfahrt mit dem Bus, mit Moritzburg-Besichtigung

Ihre Partner in den Schutzgebieten

Vaši partneři v chráněných územích



Staatsbetrieb Sachsenforst
Nationalparkverwaltung Sächsische Schweiz
Správa Národního parku Saské Švýcarsko
An der Elbe 4, 01814 Bad Schandau
+49 (0)35022 900 600
www.nationalpark-saechsische-schweiz.de



Nationalparkverwaltung Böhmisches Schweiz
Správa Národního parku České Švýcarsko
Pražská 52, CZ-407 46 Krásná Lípa
+420 412 354 050 · www.npcs.cz



LSG-Verwaltung Elbsandsteingebirge
Správa chráněné krajinné oblasti Labské pískovce
Teplická 424/69, CZ-405 02 Děčín
+420 412 518 202 · www.nature.cz



Haus der Böhmisches Schweiz in Krásná Lípa
Dům Českého Švýcarska v Krásné Lípě
Geöffnet täglich 9 – 18 Uhr, im Winter bis 16 Uhr
Das größte Infozentrum und Touristinfo, Ausstellung über die Böhmisches Schweiz, Film
Otevřeno denně 9 – 18 hod., v zimě do 16 hod.
Největší informační středisko, expozice Českého Švýcarska, film
+420 412 383 413 · www.ceskesvycarsko.cz



Nationalparkzentrum Sächsische Schweiz
in Bad Schandau | Informační středisko Národního parku Saské Švýcarsko v Bad Schandau
Geöffnet von April – Oktober täglich 9 – 18 Uhr
November – März täglich außer Montag 9 – 17 Uhr.
Januar geschl.; Ermäßigung bei ÖPNV-Nutzung
Otevřeno od dubna do října denně 9 – 18 hod.
Od listopadu do března denně mimo pondělí 9 – 17 hod., v lednu zavřeno
+49 (0)35022 502-40 · www.lanu.de



Tourismusverband Sächsische Schweiz e.V.
+49 (0)3501 470 147
www.saechsische-schweiz.de



České Švýcarsko, o.p.s.
+420 412 383 413 · www.ceskesvycarsko.cz

Ticketpreise VVO, DÜK & Elbe-Labe-Ticket

Tarifjízdenek VVO, DÜK a Labe-Elbe



Sächsische Schweiz | Saské Švýcarsko

Es gilt der VVO-Tarif. Es werden Einzelfahrscheine, Tageskarten und Zeitkarten – nach Preisstufen gestaffelt – ausgegeben. Für einen mehrtägigen Aufenthalt wird die Wochenkarte empfohlen. | Platí tarif VVO. Vydávají se jednotlivé jízdenky, celodenní jízdenky a časové jízdenky – odstupňované podle cenových skupin. Pro několikadenní pobyt doporučujeme týdenní jízdenku.

zum Beispiel například	Einzelfahrt Jednotlivá jízda	4,10 EUR
	Bad Schandau – Bastei (ü. Waltersdorf)	(2 Tarifzonen/tarifní pásma)
	Tageskarte Celodenní jízdenka	13,50 EUR
	Dresden – Hinterhermsdorf	(Verbundraum/celé území VVO)
	Wochenkarte Týdenní jízdenka	17,00 EUR
		(1 Tarifzone/tarifní pásmo)

Böhmisches Schweiz | České Švýcarsko

Es gilt der zonen- und entfernungsabhängige Tarif des DÜK (Doprava Ústeckého kraje). Platí tarif DÜK (Doprava Ústeckého kraje) závislý na zónách a jejich vzdálenostech.

z. B. např.	Einzelfahrt Jednotlivá jízda	36 CZK
	Děčín – Jetřichovice	

Grenzüberschreitende Fahrten | Přeshranční jízdy

Es gilt das Elbe-Labe-Ticket des VVO-Tarifs, erhältlich für Einzelpersonen oder Gruppen. Es ist das günstigste Angebot für die Fahrt aus der Region Dresden in die Böhmisches Schweiz bzw. den gesamten Ústecky kraj. | Platí jízdenka Labe-Elbe, dostupná pro jednotlivé cestující nebo skupiny. Je to nejvýhodnější nabídka pro jízdu z Ústeckého kraje do Saského Švýcarska nebo pro celý VVO.

z. B. například	Kleingruppenkarte Elbe-Labe für bis zu	33,00 EUR
	5 Personen	
	Jízdenka Labe-Elbe platí až do 5 osob	550 CZK

Auf der NLP-Bahn U 28, der Buslinie 217 Bahratal – Tisá – Rosenthal Fußweg z. Schneeberg und der Fähre Schöna – Hřensko wird das Elbe-Labe-Ticket ebenfalls anerkannt. Für Einzelfahrten werden gesonderte Tickets in den Verkehrsmitteln ausgegeben. | Na trati NLP U 28, autobusové lince 217 Bahratal – Tisá – Rosenthal Fußweg z. Schneeberg a trajektu Schöna – Hřensko platí také jízdenka Elbe-Labe. Pro jednotlivé jízdy se vydávají zvláštní jízdenky v dopravních prostředcích.

zum Beispiel například	U 28 Bad Schandau – Rumburk	2,40 EUR
		(Regiotarif Schluckenau-Elbe)
	U 28 Decin – Bad Schandau	2,30 EUR
		(Regiotarif Schluckenau-Elbe)
	Bus 217 Bahratal Grenze – Sněžník	2,30 EUR / 60 CZK
	Fähre Schöna – Hřensko	1,50 EUR / 40 CZK

Weitere Angebote | Další nabídky

Auf den Linien der Sächsischen Dampfschiffahrt, des Nationalpark- und Festungsexpresses und der Fähre in Rathen werden gesonderte Fahrausweise ausgegeben. Der VVO-Tarif gilt nicht. Auf der Kunitzschaltbahn und dem Aufzug in Bad Schandau werden VVO-Zeitkarten anerkannt. In Kooperation mit dem VVO bietet die Sächsische Dampfschiffahrt ein KombiTicket Schiff/ÖPNV an. | Na linkách Saské lodní dopravy, expresu po národním parku a opevnění a trajektu v Rathenu se vydávají zvláštní jízdenky. Tarif VVO zde neplatí. Na tramvajové lince Kunitzschaltbahn a pro výtah v Bad Schandau platí časové jízdenky VVO. Ve spolupráci s VVO nabízí Saská lodní doprava kombinovaný lístek platný pro loď/hromadnou dopravu.

Mit freundlicher Unterstützung von | S podporou



Verkehrsverbund Oberelbe GmbH (VVO)
+49 (0)351 852 65 55 · www.vvo-online.de



DB Regio AG, Regio Südost, Betriebsbereich Sachsen
www.bahn.de/sachsen



OVPS - Oberelbische Verkehrsgesellschaft Pirna-Sebnitz mbH
+49 (0)3501 792-160 · www.ovps.de



Städtebahn Sachsen GmbH
+49 (0)351 2 107 140 · www.staedtebahn-sachsen.de



Sächsische Dampfschiffahrts-GmbH & Co. Conti Elbschiffahrts KG
+49 (0)351 866 09-0 · www.saechsische-dampfschiffahrt.de



Frank Nuhn Freizeit und Tourismus
+49 (0)35021 99 08-0 · www.nuhn-f-u-t.de



Bad Schandauer Kur- und Tourismus GmbH
+49 (0)35022 90 030 · www.bad-schandau.de



Personenschiffahrt Oberelbe
+49 (0)3501 528467 · www.elbschiffahrt-frenzel.de



Doprava Ústeckého kraje
+420 475 657 525 · www.dopravauk.cz



České dráhy, a.s.
+420 840 112 113 · www.cd.cz



Autobusy Karlovy Vary, a.s.
+420 353 613 613 · www.autobusy-kv.cz



BusLine a.s.
+420 481 368 717 · www.bustline.cz

Umsteigen lohnt sich — vielen Dank dafür, dass Sie sich für die Angebote des öffentlichen Personen-Nahverkehrs interessieren. Wir halten Sie in Bewegung.

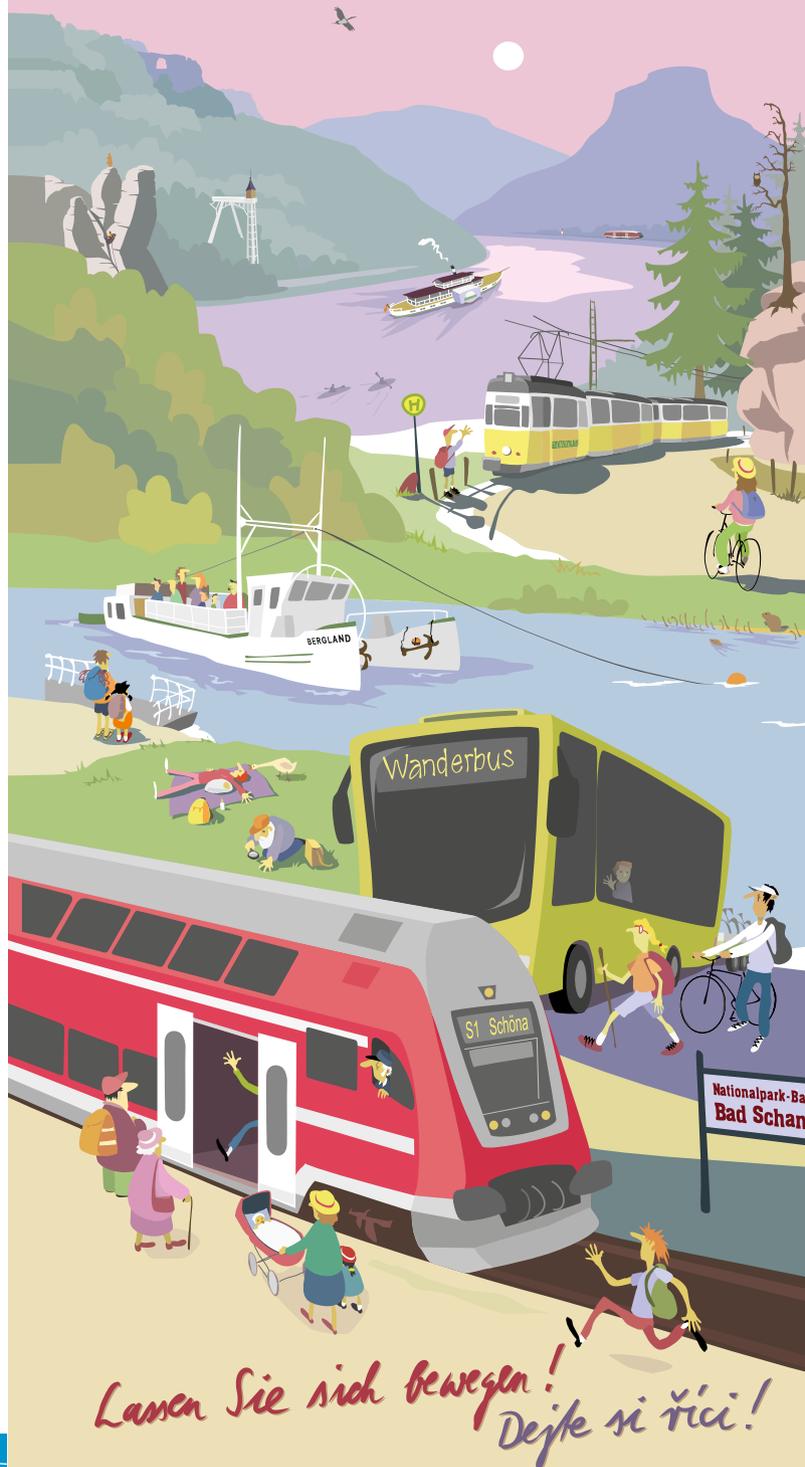
Přestoupit se vyplácí — děkujeme Vám za Váš zájem o veřejné dopravní prostředky. Dopravíme Vás k cíli.



Europäische Union, Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Eine Initiative der Nationalparkverwaltung Sächsische Schweiz



*Lassen Sie sich bewegen!
Dejte si říci!*